

Hydro face à une bataille rangée

Les hausses de 6 % fortement contestées

HÉLÈNE BARIL
et MAXIME BERGERON

Surpris de la double hausse de tarifs totalisant 6 % réclamée par Hydro-Québec, les représentants des entreprises se préparent déjà à la combattre devant la Régie de l'énergie, ce qui sera possible pour la première fois de l'histoire.

« On va se battre contre ça », a commenté hier le porte-parole de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante au Québec, Richard Fahey. « Ce n'est pas vrai que les entreprises vont pouvoir refiler cette augmentation-là à leurs clients dans le prix de leurs produits », a-t-il dit.

Les entreprises s'attendaient à une hausse des tarifs d'électricité de 2 % au printemps 2004, selon ce qu'Hydro-Québec avait elle-même indiqué. Mercredi soir, la société d'État a annoncé la fin prématurée du gel des tarifs et a déposé une requête devant la Régie de l'énergie pour obtenir une augmentation de 3 % dès le 1^{er} octobre et une autre de 2,98 % le 1^{er} avril 2004. Si elles sont approuvées par la Régie de l'énergie, les deux hausses consécutives feront grimper d'autant les coûts de production des entreprises.



Photo ROBERT MAILLOUX, Archives La Presse ©

André Caillé fera face à une vive opposition.

La conséquence sera une hausse de prix des produits, mais aussi une baisse des profits des entreprises, déplore le directeur à la recherche des Manufacturiers et exportateurs du Québec, Daniel Charron.

Bien que prévisible, la hausse des tarifs d'électricité survient au moment où les entreprises exportatrices souffrent de l'appréciation du dollar canadien, souligne-t-il. Comme les profits des entreprises sont déjà sous pression parce que les prix de vente diminuent et les coûts de production augmentent, l'effet à long terme de la hausse des tarifs d'électricité sera une baisse des investissements des entreprises,

de la croissance économique et de l'emploi, estime Daniel Charron.

Les manufacturiers et exportateurs estiment que le prix de l'électricité n'a pas fini d'augmenter au Québec, parce que le gouvernement exige plus de profits d'Hydro-Québec et que la demande augmente plus vite que la production.

Injustifiable

La facture risque aussi d'être salée pour les particuliers, dénonce l'Union des consommateurs (UC), qui juge la hausse « totalement injustifiée ».

« Au 1^{er} avril 2005, quand les gens à faible revenu auront subi la hausse de 6 % pendant deux hivers et encouru des dettes importantes auprès d'Hydro-Québec, on risque d'assister à une multiplication des coupures de service », a prévenu Jean Sébastien, analyste en réglementation à l'UC.

Philippe Raphals, directeur-adjoint du centre de recherche en énergie Hélios, s'est quant à lui dit « mystifié » par les raisons invoquées par le président d'Hydro-Québec, André Caillé pour demander une hausse des tarifs. « La compagnie fait des milliards en profits alors cette hausse n'apparaît vraiment pas justifiée, a-t-il dit. C'est sûr qu'on peut alléguer que les tarifs sont moins élevés qu'aux États-Unis, mais nos coûts de production sont aussi beaucoup plus bas. »

Selon M. Raphals, la situation actuelle découle en bonne partie de l'adoption de la loi 116 par le gouvernement péquiste en 2000, qui a permis la scission d'Hydro en trois entités distinctes : distribution, production et transport. « En fixant le prix de l'électricité à 2,79 cents/kwh, le gouvernement a créé une situation où HQ production est très rentable et HQ distribution est déficitaire », a indiqué l'analyste.

Le Mouvement écologique Au courant, a lui aussi dénoncé la position du gouvernement libéral dans cette affaire. Les hausses pourront cependant avoir un effet

Voir BATAILLE en C2

Terminée, l'époque du maraudage

CHARLES-ALBERT RAMSAY

LES CENTRALES syndicales du Québec ont recruté plus de 18 000 nouveaux membres depuis le début de l'année, mais soutiennent toutes que l'époque du maraudage agressif entre les centrales est révolue.

Selon les centrales, la grande majorité du recrutement se fait plutôt chez des syndicats indépendants ou par la création de nouveaux syndicats.

« Les mentalités ont beaucoup évolué entre les centrales, affirme Roger Valois, vice-président de la Centrale des syndicats nationaux (CSN). La rivalité existe encore, mais on s'est organisé pour être plus civilisés qu'avant. »

« Le maraudage ne représente pas plus de 15 % de nos nouveaux membres, estime pour sa part Henri Massé, président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ). Les gens sont libres de choisir la centrale de leur choix, s'ils en veulent une. S'ils veulent venir chez nous, on va les accueillir, mais on ne va pas les chercher, on ira pas marauder. »

Cette civilité apparente découlerait en partie d'un protocole de solidarité qui a été signé par la CSN et la FTQ en 1995.

Voir MARAUDAGE en C2

AUJOURD'HUI

Plus ça change...

André Caillé sera sans doute le bouc émissaire des hausses demandées par Hydro-Québec. Il n'en reste pas moins que le vrai responsable est le gouvernement libéral.

Page 3

Un contrat payant

La firme Héroux Devtek, spécialisée dans les trains d'atterrissage d'avions militaires, a obtenu un contrat évalué à 140 millions de l'armée américaine.

Page 3

Recul de la balance commerciale

Pour un troisième mois d'affilée, le surplus commercial du Canada a diminué, reflétant ainsi l'affaiblissement de l'économie au pays.

Page 4

La CVMQ perd son service d'enquête

RÉJEAN BOURDEAU

EN DÉPIT des craintes déjà soulevées par de très nombreux intervenants, la future police financière s'apprête à démembrer « totalement » les activités exercées présentement par la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ).

Les services d'enquête, d'affaires juridiques (contentieux) et d'inscription passeront sous d'autres directions quand la nouvelle Agence nationale d'encadrement du secteur financier verra le jour en février prochain, peut-on lire dans un document que *La Presse Affaires* a reçu.

Selon des sources, cette situation est très périlleuse car la nouvelle « direction de l'encadrement des marchés des valeurs » (qui exercera les activités de la CVMQ) aura besoin d'avoir tous ses outils quand elle traitera un dossier.

Cela est d'autant plus important que la CVMQ est souvent critiquée pour sa lenteur et son manque de mordant malgré tous les moyens qu'elle dispose. Que va-t-il arriver des dossiers, comme celui de Cinar, si on éparpille ses ressources dans les dédales bureaucratiques ? demande-t-on.

Selon une autre source, les trois quarts des 240 employés de la CVMQ pourraient passer dans d'autres directions, dont celle des affaires corporatives qui prendra en charge les services d'enquêtes et du contentieux. De fait, il ne resterait que 60 personnes pour le service d'encadrement des valeurs. La CVMQ n'a cependant pas commenté nos informations hier.

La future Agence aura pour mission d'administrer l'ensemble des lois régissant le secteur financier québécois. Elle regroupera différents régulateurs, dont la CVMQ, le Bureau des services financiers et l'Inspecteur général des institutions financières.

Son objectif est d'offrir un guichet unique aux consommateurs et aux entreprises du monde des assurances, des valeurs mobilières, des institutions de dépôts et de la distribution de produits financiers.

La création de ce monstre gouvernemental a soulevé plusieurs craintes dans la communauté financière. L'an dernier, après la commission portant sur la création de l'Agence, le gouvernement a d'ailleurs apporté des ajustements pour répondre aux recommandations des membres de l'industrie.

Durant la commission des finances publiques en août dernier, la ministre des Finances de l'époque, avait indiqué que les fonctions de l'organisme réglementaire allaient être conservées.

« On n'élimine aucune des fonctions de la Commission des valeurs mobilières, ses compétences et ses responsabilités, elles vont être assumées à l'intérieur de l'Agence, selon un certain nombre de modalités qui peuvent être différentes, bien sûr, mais sur le fond des choses, on ne remet pas en question les responsabilités de contrôle de la Commission, ils vont continuer d'exercer ces contrôles là », avait dit Pauline Marois.

Les fonctions vont effectivement être conservées. Elles seront toutefois exercées par différentes directions.

Cela n'inquiète pas Philippe Roy, le porte-parole du Bureau de transition. « Que le service soit offert dans le bureau 22 ou le bureau 23, ce n'est pas ça qui compte, dit-il. L'important, c'est que tout le monde du bureau travaille ensemble. »

D'ailleurs, il s'élève en faux contre le démembrement du service des valeurs mobilières. « On ne démembre rien, précise-t-il, on crée une Agence. »

Voir CVMQ en C2

Photo ROGAN MacDONALD, Bloomberg News ©

Recours collectif contre Shell Canada

Shell Canada fera face à un recours collectif de plusieurs centaines de millions de dollars en raison « d'essence viciée » qui aurait été vendue en 2001 et 2002 au Québec.

Plus d'informations en page 2.

FESTIVAL DE LANGOUSTINES

10 délicieuses langoustines grillées

10⁹⁹\$ pour un temps limité

Menu Midi-express 5,95\$ Repas complets Tous les jours

RESTAURANTS CASA GRECQUE

Apportez votre vin et maintenant votre bière préférée

29 restaurants pour mieux vous servir

Montréal	842-6098	Drummondville	(819) 474-1222
rue Sherbrooke		Victoriaville	(819) 751-0002
Montréal	899-5373	Trois-Rivières	(819) 693-2421
rue Prince-Arthur		Shawinigan	(819) 539-6233
LaSalle	364-0494		
Dollard-des-Ormeaux	626-6626	Québec (Sainte-Foy)	(418) 656-6151
Chomedey, Laval	663-1031	Québec (Vanier)	(418) 527-1210
Sainte-Thérèse	979-4619	Québec (Beauport)	(418) 661-2002
Saint-Jérôme	431-7660	Chicoutimi	(418) 549-5499
Repentigny	654-4978	Gatineau	(819) 246-8300
Boucherville	449-2249	Hull	(819) 595-8300
		Aylmer	(819) 685-0600
Longueuil	646-2228	Terrebonne	(450) 492-2888
Brossard	443-0323	Saint-Eustache	(450) 974-2929
Saint-Jean-sur-Richelieu	359-4066	Saint-Hyacinthe	(450) 796-3885
Granby	777-7250	Châteauguay	(450) 699-3838
Sherbrooke	(819) 565-5000		

3159258

5161929

ÉCONO FLASHES

Hypothèques | Hausse des taux

L'ensemble des grandes banques à charte fédérale ont haussé hier leurs taux hypothécaires résidentiels dans une proportion variant de 0,10 à 0,20 %, exception faite généralement des taux affectant les hypothèques dont le terme n'est que de quelques années, sauf la TD qui a haussé ses taux pour des prêts arrivant à terme dans un an jusque dans cinq ans. D'une banque à l'autre, les taux se ressemblent, les écarts étant de façon générale plutôt minces.

Provigo | Menace d'une grève sur la Côte-Nord

C'EST DANS une proportion variant de 86 à 100 % que les syndiqués CSN des quatre Provigo/Loblaw de la Côte-Nord ont rejeté, par vote secret, la dernière offre de leur employeur. Les membres des syndicats considèrent que l'offre patronale déposée le 29 juillet dernier ne leur permettrait plus de vivre décemment de leur emploi. Provigo/Loblaw désire procéder à une abolition importante de postes à temps plein, à une précarisation du travail à temps partiel et à une modification majeure des règles de programmation et des mouvements de main- d'oeuvre. Les échelles salariales sont aussi au centre du litige. De plus, l'employeur a encore maintenu l'ensemble de ses autres demandes de recul sur les conditions de travail actuelles.

Unibroue | Hausse des profits de 18,2 %

POUR LE second trimestre se terminant le 30 juin, Unibroue a enregistré un chiffre d'affaires de 6,87 millions, en hausse de 750 604 \$ soit une augmentation de 12,3 % sur celui de la même période l'an dernier. Au cours de ce trimestre, les bénéfices se chiffraient à 485 529 \$ comparative- ment à 358 947 \$, une augmentation de 35,3 %. Au terme du premier se- mestre 2003, le volume des ventes est passé de 10,93 à 11,7 millions, une hausse de 7 %. D'autre part, Unibroue a généré des profits qui ont atteint 542 829 \$, une hausse de 18,2 % par rapport au premier semestre 2002. Le bénéfice net par action se situe à neuf cents, alors qu'il était de sept cents un an auparavant.

Nortel | 40 millions US en frais de restructuration

NORTEL Networks s'attend à devoir inscrire à ses états financiers du se- cond semestre de l'exercice un montant de 30 à 40 millions US relative- ment à des frais de restructuration. Le fabricant d'équipements de télé- communication, qui a entamé depuis quelques années déjà une importante réorganisation de ses activités, a indiqué avant-hier à la Secu- rities & Exchange Commission des États-Unis que ces frais découlaient directement de son plan de restructuration. Tina Warren, porte-parole de Nortel, affirme que ces coûts sont associés à des compressions déjà annon- cées par les dirigeants. Nortel a réduit son effectif à environ 36 000 em- ployés alors que l'entreprise comptait quelque 96 000 travailleurs en 2000. Récemment, la direction a dévoilé une perte de 14 millions US pour son trimestre terminé le 30 juin qui incluait des frais de restructuration de cinq millions US.

Air Canada | Baisse de 13,4 % de ses passagers- milles

SELON les données provisoires, Air Canada a enregistré une baisse de 13,4 % de ses passagers-milles payants le mois dernier par rapport à ses résultats pour la même période de 2002. La capacité a diminué de 15,4 % et le transporteur a affiché un coefficient d'occupation de 78,1 % contre 76,2 % en juillet 2002, soit une hausse de 1,9 point. Air Canada Jazz, fi- liale de transport régional d'Air Canada, a enregistré une hausse de 7,3 % de ses passagers-milles payants en juillet dernier par rapport au même mois de 2002. La capacité a diminué de 7,1 %, ce qui donne un coefficient d'occupation de 62,3 %, comparativement à 53,9 % en juillet 2002, soit une hausse de 8,4 points.

Pierre Bellemare

Grève dans les cafétérias de Bombardier

ARIANE KROL

INCAPABLES de s'entendre avec Aramark, qui a acheté les cafétérias des usines de Bombardier Aéro- nautique de la région de Montréal en décembre dernier, les quelque 70 syndiqués de ces cafétérias se sont mis en grève hier matin.

« La dernière rencontre avec le conciliateur mercredi en fin de journée n'a rien donné, la grève a été déclenchée ce matin dans les cinq usines », a indiqué hier l'agent d'affaires syndical chargé du dossier, Denis Longtin.

Dans un communiqué publié hier, Aramark se dit disponible « pour rencontrer en tout temps les représentants syndicaux afin de faire progresser le dossier ».

Aucune nouvelle rencontre n'était prévue, hier en fin de jour- née.

Aramark entend maintenir le service dans toutes les cafétérias de

Bombardier durant le conflit en of- frant un choix plus limité.

« Ils (Aramark) font faire de la nourriture à l'extérieur et essaient de la rentrer en dedans. On n'a pas de contrôle là-dessus, on a de- mandé à nos membres de les boy- cotter », dit Denis Longtin, du syndi- cat des machinistes, qui représente environ 5300 employés chez Bombardier Aéronautique.

La convention des employés de cafétéria est venue à échéance en avril. Selon le syndicat, les discus- sions achoppent sur les offres de salaires et d'avantages sociaux. « Par rapport à la convention qu'on avait avec Bombardier, c'est un re- cul de plus de 50 % », affirme De- nis Longtin.

L'avionneur n'a pas voulu com- menter la grève de son sous-trai- tant de cafétéria. « C'est un conflit de travail entre Aramark et ses em- ployés », dit la porte-parole Sylvie Gauthier.

MARAUDAGE

Suite de la page C1

Par ce protocole, les deux centra- les se sont donc entendues pour ne pas recruter directement des syndi- cats d'allégeance rivale, mais pour accueillir un syndicat uniquement lorsque celui-ci ait manifesté son mécontentement face à sa centrale.

Une exception à la règle ? Le sec- teur de la construction, où un ma- raudage organisé se fait entre le 90^e et le 60^e jour qui précède la fin d'une convention collective. Pen- dant cette période, chaque travail- leur vote en isoloir pour décider de la centrale qui représentera son syndicat.

Les grands gagnants

La FTQ a recruté pour sa part plus de 4000 syndiqués pendant les mois de juin et juillet seule- ment. Parmi eux, on note les 800 travailleurs de la nouvelle usine Alcan d'Alma et les 1100 employés de soutien de l'Université de Sher-

brooke. La FTQ reste ainsi la plus grande centrale du Québec, comptant 520 000 membres à la fin juillet.

Depuis janvier, la CSN, a recruté quant à elle près de 10 000 nou- veaux membres, dont la moitié font partie d'un syndicat nouvellement accrédité et 1000 sont en attente d'accréditation.

Avec ses 270 000 membres, la CSN n'a toujours pas la taille de la FTQ, mais remonte la pente, atti- rant 60 000 nouveaux membres de- puis cinq ans, lorsque la centrale touchait un creux à 209 000 mem- bres.

La Centrale des syndicats démoc- ratiques a elle aussi eu un bon printemps puisqu'elle a recrutée 3334 nouveaux membres entre jan- vier et juin dernier, portant le nom- bre total de syndiqués représentés par la centrale à 62 000.

Notons que ces vagues de recru-

tement témoignent en partie de la recrudescence de la popularité du syndicalisme. Cependant, n'ou- blions pas que la croissance écono- mique des dernières années a per- mis l'ouverture de plusieurs nouvelles usines et aussi que le processus d'accréditation est main- tenant plus rapide depuis la ré- forme péquiste du code du travail.

Selon Statistique Canada, le nombre de syndiqués au Québec s'élevait à 1,26 million en 2002. Le taux de présence syndicale s'est maintenu à 40,4 % au Québec, alors qu'il est de 32,2 % dans l'en- semble du Canada. Aux États-Unis, ce taux est de moins de 15 %.

En 2002, la FTQ représentait 42 % de tous les syndiqués au Québec, le quart des syndicats étaient indépendants et le cin- quième d'entre eux étaient repré- sentés par la CSN.

Recours collectif contre Shell Canada

SOPHIE ALLARD

Le juge Claude Tellier de la Cour supérieure du Québec a autorisé un recours collectif contre Shell Canada, qui aurait ajouté un ad- ditif dommageable à son essence Bronze entre mars 2001 et mars 2002.

Le recours collectif pourrait for- cer la pétrolière à déboursier pour plusieurs centaines de millions en dommages-intérêts.

Aujourd'hui, dans les journaux,

quelque 500 000 victimes poten- tielles au Québec sont invitées à prendre part aux procédures judi- ciaires.

« De nombreux automobilistes ont eu des problèmes après avoir acheté l'essence Bronze, dit Carlo Tarini, porte-parole du recours col- lectif. Comme l'essence laissait des résidus dans le réservoir et gom- mait le système d'alimentation, les voitures stoppaient soudainement ou l'indicateur du niveau d'essence ne fonctionnait plus. Une femme s'est ainsi retrouvée seule la nuit dans le parc des Laurentides. Un autre a dû interrompre son démé- nagement. » Sans préciser le mon- tant, les plaignants demandent un

versement en dommages-intérêts pour payer les frais de réparation du véhicule, le coût d'inspection et de nettoyage du réservoir d'es- sence, les pertes de temps et incon- vénients, en plus de dommages exemplaires. Shell Canada a re- connu le problème et a retiré cet additif en mars 2002. Au siège so- cial, à Calgary, on étudiait hier la décision du juge avant de com- menter. « L'aspect technique a été examiné et réglé assez rapidement, dit Sonia Larin, porte-parole de Shell, à Montréal. De plus, dès le début, nous avons mis en place un système afin de traiter les plaintes de clients et d'agir de façon équita- ble. Les gens n'ont plus intérêt à se joindre à un recours. »

Une indemnité de plus d'un million pour l'ex-président de Van Houtte

ARIANE KROL

MARC G. FORTIER, qui a occupé le poste de président et chef de la direction de Van Houtte durant à peine plus d'un an, touchera une indemnité de départ de plus d'un million de dollars, lit-on dans la notice annuelle de la société spécia- lisée dans la distribution de café.

« Le montant global payable à M. Fortier est de 1 020 000 \$, ce qui représente deux fois son salaire et sa prime », indique le document.

Marc G. Fortier est devenu prési- dent et chef de la direction de Van Houtte le 6 juin 2002 et il a remis sa démission le 15 juillet dernier, une décision qui a pris les investis- seurs par surprise. Il n'a pas donné suite au message téléphonique de *La Presse Affaires*, hier.

L'entente que Van Houtte a con- clu avec lui prévoit le versement de l'indemnité en deux tranches de 510 000 \$, la première le 15 juillet dernier et la seconde un an plus tard.

Du 6 juin 2002 à la fin de l'année financière 2003, qui a pris fin le 29 mars dernier, Marc G. Fortier a tou- ché 577 719 \$, incluant une prime à la signature de 100 000 \$.

Le nouveau président de Van Houtte, Jean-Yves Monette, a tou- ché 412 827 \$ pour l'exercice 2003, durant lequel il était vice-président exécutif et président, Opérations



Photo PIERRE CÔTÉ, Archives La Presse ©

Marc G. Côté, l'ancien dirigeant de Van Houtte.

café. Au début de l'exercice 2004, alors qu'il occupait toujours ces fonctions, son salaire de base a été augmenté de 246 667 \$ à 266 500 \$. Il a été augmenté de nouveau à 300 000 \$ le 15 juillet dernier, à sa nomination comme président.

Fait à signaler, quatre des cinq administrateurs membres du co-

BATAILLE

Suite de la page C1

geler ses dépenses au niveau actuel pour les trois prochaines années est nettement insuffisant. « La Régie a déjà demandé à Hydro de réduire ses dépenses », dit-il.

Richard Fahey prévoit un débat intéressant devant la Régie de l'énergie, qui entendra pour la pre- mière fois une requête d'Hydro-Québec pour augmenter ses tarifs. Avant la création de la Régie, c'est le conseil des ministres qui fixait le prix de l'électricité.

Hydro-Québec a demandé à la Régie de rendre une décision pro- visoire dans un mois pour lui per- mettre d'augmenter ses tarifs le 1er octobre, à temps pour l'hiver.

L'Union des consommateurs songe à déposer une requête en ir- recevabilité pour empêcher Hydro de précipiter les choses. Hydro a

toujours dit qu'elle voulait aug- menter ses tarifs seulement le 1^{er} mai 2004, rappelle la porte-parole Manon Lacharité.

La Régie de l'énergie, de son côté, répondra à la requête d'Hy- dro-Québec au début de la semaine prochaine, a fait savoir son porte- parole, Pierre Méthé.

Enfin, l'opposition a aussi dé- ploré avec vigueur la mesure d'Hy- dro-Québec. « Le contribuable se voit imposer une des hausses de ta- rifs la plus spectaculaire jamais vue au Québec », a indiqué Mario Du- mont, le chef de l'ADQ, par voie de communiqué.

700

Affaires

715

FINANCEMENT

PROBLÈMES FINANCIERS avis 60 jrs
1 ÈRE - 2E HYPOTHÈQUE
450-448-5652

716

SERVICES SPÉCIALISÉS

SPÉCIALISTE en analyse de contraintes de tuyauterie et d'équipements • Membre de l'OIQ
Bas prix • NOVATECH • 403-259-5868

800

Avis

805

AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

C.O.M.O. TIRAGE #33
1874 1689 2461 1856 2012 2318 1026

850

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie 9118-5074 QUÉBEC INC., ayant son siège social au 1188 rue Sherbrooke ouest, Montréal, Québec, H3A 3G2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
R 850

SOPHIE COUSINEAU > LE MONDE DES AFFAIRES

scousine@lapresse.ca

Plus ça change...

Le PDG d’Hydro-Québec, André Caillé, est très généreux et, sans aucun doute, très habile, politiquement parlant, de s’offrir ainsi comme bouc émissaire. Mais personne n’est dupe de la manoeuvre. Car si la facture d’électricité de tous les Québécois grimpe dès cet automne, c’est que le gouvernement libéral de Jean Charest en a décidé ainsi.

C’est ce gouvernement qui, dans un décret adopté lundi, a coupé court au gel des tarifs d’électricité qui devait se prolonger jusqu’au printemps prochain. Et ce sont les libéraux qui réclament 600 millions de plus en profits à Hydro-Québec que les péquistes.

La commande passée par le ministre des Finances, Yves Séguin, dans son budget déposé le 12 juin (ce qui ne laissait plus que neuf mois à Hydro-Québec pour trouver l’argent !), est énorme.

L’ex-ministre des Finances, Pauline Marois, avait « prudemment » prévu que la société d’État engrange un profit de 1,53 milliard de dollars durant l’année financière 2003-2004 (qui se termine le 31 mars). Il s’agissait d’un montant inférieur au profit de 1,84 milliard d’Hydro-Québec en 2002-2003, profit qui a été gonflé par un hiver anormalement glacial et par les revenus d’exportation aux États-Unis, où les prix de l’électricité sont demeurés élevés.

Le ministre Séguin espère, quant à lui, un bénéfice net de 2,13 milliards, rien de moins. Au dépôt de son budget, Yves Séguin affirmait qu’Hydro-Québec atteindrait cet

objectif en comprimant ces dépenses. Son budget, disait-il, ne comportait « aucune mesure qui anticipe quelque augmentation de tarif à Hydro-Québec ». Mais, clairement, il s’agit d’une mission impossible sans toucher à la grille tarifaire.

Le pire, c’est que si Hydro-Québec obtient la hausse de tarifs de 3 % qu’elle réclame à compter du 1^{er} octobre — c’est la Régie de l’Énergie, un organisme indépendant, qui déterminera le pourcentage exact —, la société d’État sera encore loin du compte. D’ici la fin de l’année financière du gouvernement, cette hausse ne rapportera que 140 millions de dollars. On est encore loin du compte.

« C’est sûr que cela (la hausse de tarifs) aide, mais c’est certain qu’il va encore falloir trouver autre chose », dit André Caillé en entrevue. Et prier pour ne pas connaître un hiver doux comme en 2001, qui a retranché quelque 200 millions de dollars aux revenus !

Le PDG d’Hydro-Québec justifie les hausses de tarifs réclamées (une deuxième de 2,98 % surviendrait le 1^{er} avril, s’il n’en tenait qu’à Hydro-Québec) par le fait que la division responsable de distribuer l’électricité aux foyers et aux entreprises perd de l’argent depuis quatre ans. C’est



rigoureusement exact. L’an passé, par exemple, la perte d’Hydro-Québec Distribution s’est élevée à tout près de 400 millions de dollars.

Toutefois, cette perte est plus que contrebalancée par les profits des autres unités d’affaires de la société d’État, notamment Hydro-Québec Production, qui fait des affaires d’or à l’extérieur du Québec. Cette comptabilité distincte, qui s’est imposée en 2000 avec la déréglementation, semble complètement artificielle aux yeux des Québécois, qui comprennent mal pourquoi les profits sur l’électricité vendue aux États-Unis ne subventionneraient pas la consommation au Québec.

Les dirigeants d’Hydro-Québec ont d’ailleurs longtemps entretenu cette idée, en affirmant que les Québécois bénéficieraient de la déréglementation des marchés de l’électricité en Amérique du Nord ; la vente de la production excédentaire en temps opportun permettrait d’étirer les gels tarifaires.

On revient toujours à l’éternelle tension entre les Québécois clients d’Hydro-Québec et les Québécois actionnaires d’Hydro-Québec, par l’entremise de l’État. Cette fois-ci, c’est l’État qui l’emporte.

■ ■ ■

Plutôt que de se réfugier derrière la Régie de l’Énergie et Hydro-Québec, le gouvernement Charest aurait dû avoir le courage d’expliquer pourquoi il ouvre la porte à une hausse des tarifs d’électricité.

Il aurait très bien pu dire que, les tarifs étant gelés depuis 1999, les Québécois ont vu dans les faits leur facture d’électricité fondre d’année en année avec l’inflation. Il aurait aussi pu justifier la hausse de tarifs par l’importance d’équilibrer les finances publiques, par la promesse électorale de baisser les impôts, etc.

En bon québécois, on dirait qu’ils ont été « moumounes ».

Ils s’inscrivent toutefois dans une longue tradition de pleuterrie, s’il faut en croire une étude réalisée en 1997 par l’économiste Jean-Thomas Bernard qui fait le lien entre les élections et les hausses de tarifs d’électricité au Québec de 1965 à 1991. Historiquement, en année électorale, les hausses de tarifs d’électricité sont toujours inférieures à ce qu’elles devraient être, selon les critères financiers qui réglementent Hydro-Québec. Puis, dans l’année suivant les élections, Québec permet à la société d’État de reprendre le terrain perdu.

Comme quoi plus ça change...



Photo Bloomberg News ©

Les compagnies canadiennes pourraient souffrir d’un projet de loi présenté au Congrès des États-Unis, le « Buy-American Act ».

Les contrats avec l’Armée américaine menacés

ALLAN SWIFT
Presse Canadienne

LA SIGNATURE d’ententes entre les sous-contractants canadiens et l’Armée américaine est menacée par le dépôt d’un projet de loi aux États-Unis appelé « buy-American act » qui veut accorder la priorité aux entreprises américaines.

Le dévoilement de deux importants contrats cette semaine par Héroux-Devtek, de Longueuil, hier, et par CAE, de Toronto, mardi, démontrent bien l’importance de ce marché pour l’industrie aérospatiale canadienne.

Un porte-parole de l’Association des industries aérospatiales du Canada a indiqué hier que le récent dépôt du projet de loi américain devant la Chambre des représen-

tants pourrait nuire aux entreprises canadiennes au moment où le secteur militaire est en croissance aux États-Unis.

« C’est inquiétant car l’accès aux occasions d’affaires sur le marché américain pourrait changer », a dit Peter Boag, vice-président de l’association, en ajoutant qu’« il faut être naïf pour croire que la décision du Canada de ne pas appuyer les efforts de guerre des Américains en Irak n’a rien à voir dans ce dossier ».

Mardi, CAE a révélé avoir obtenu des contrats d’une valeur globale de 12 millions CAN auprès de la Marine américaine.

M. Boag souligne que les opérations en Afghanistan et en Irak même que les investissements pour développer de nouveaux appareils de combat incitent l’Armée améri-

caine à débloquer beaucoup d’argent pour attribuer des contrats.

Le Canada est bien positionné pour profiter de cette manne advenant que le projet de loi ne soit pas accepté. En 2002, l’industrie aérospatiale canadienne a généré des ventes de 22 milliards CAN. La majorité de la production est exportée aux États-Unis, bien qu’une infime portion seulement soit sacrée au secteur militaire.

Plusieurs politiciens américains souhaitent qu’en raison du refus d’Ottawa d’appuyer la guerre en Irak, le budget du Pentagone alloue aux achats au Canada soit réduit. Toutefois, Gilles Labbé, chef de la direction de Héroux-Devtek, affirme que ses clients américains, dont l’armée, Lockheed Martin et Northrop Grumman, sont tous contre le projet de loi déposé.

Héroux-Devtek renouvelle un contrat de 140 millions avec l’armée américaine

ARIANE KROL

LE SOUS-TRAITANT en aérospatiale Héroux-Devtek, de Longueuil, a annoncé hier le renouvellement d’un contrat d’entretien et de réparation de trains d’atterrissage pour l’armée américaine qui devrait lui rapporter près de 140 millions de dollars au cours des 10 prochaines années.

« C’est un travail qu’on fait déjà depuis 30 ans. Ils nous ont encore une fois choisis, contre trois autres compétiteurs », a indiqué à *La Presse Affaires* le président et chef de la direction de Héroux-Devtek, Gilles Labbé. Il n’a pas été en mesure d’identifier ses concurrents.

Héroux continuera donc à réparer et à entretenir les trains d’atterrissage de toute la flotte de Boeing KC135 et de Hercules C-130 de l’armée américaine, soit plus de 1200 appareils. L’armée américaine a même un peu bonifié ce contrat par rapport aux précédents, confiant à Héroux l’entretien et la réparation du train d’atterrissage avant des KC135, qu’elle effectuait auparavant dans ses propres ateliers en Utah.

Il s’agit d’un contrat d’un an ferme assorti d’options de renouvellement pour neuf années supplémentaires. Héroux, qui s’attend à ce que l’armée exerce toutes ces options, estime la valeur totale du contrat à près de 140 millions de dollars.

Plus de 100 emplois

« C’est rare que les options ne sont pas exercées parce que ça demanderait de retourner en processus d’appel d’offres », confirme l’analyste Martin Goulet, de la Financière Banque Nationale. Il s’attend à ce que la première année du contrat rapporte 12 millions de dollars à Héroux. « Sur 10 ans, on prévoit une moyenne de 14 millions par an parce que les dépenses de l’armée américaine semblent vouloir augmenter », dit-il.

Ce mandat permettra à Héroux de maintenir 100 à 150 des 450 emplois à l’usine de Longueuil, indique Gilles Labbé.



Photo ROBERT SKINNER, Archives La Presse ©

Gilles Labbé

« Notre assemblée annuelle est le 3 septembre, on espère annoncer autre chose d’ici là ou ce jour-là », ajoute le président de l’entreprise.

L’analyste Martin Goulet a identifié quelques contrats potentiels pour Héroux. Dans le secteur militaire, il pense au Joint Strike Fighter, la prochaine génération d’avions de chasse destinés à l’armée américaine. « C’est Lockheed Martin, le processus décisionnel dans ces grandes compagnies-là est très long », dit-il. L’avion de combat sans pilote X45C pourrait aussi être source de bonnes nouvelles. « Ils avaient eu le contrat pour faire des prototypes pour le modèle B, qui a été annulé et remplacé par le modèle C. Ils sont en discussion avec Boeing », dit l’analyste. Et dans le civil, il voit aussi des possibilités du côté du futur Airbus A380, cet énorme avion commercial d’une capacité de 555 passagers qui doit entrer en service en 2006. « Ils pourraient peut-être, je dis bien peut-être, avoir du travail. C’est Messier-Dowty et Goodrich qui ont le contrat principal (des trains d’atterrissage) et de petites pièces pourraient être fabriquées par Héroux », note Martin Goulet.

Le titre de Héroux a gagné 35 cents à 4,85\$ à la Bourse de Toronto hier.



M À CHACUN SON MANOIR

À lire, demain dans **La Presse** | MONTTOIT

Le surplus commercial canadien fond

RUDY LE COURS

Pour un troisième mois d'affilée, la balance commerciale du Canada essuie un recul qui reflète l'affaiblissement de son économie au deuxième trimestre.

En juin, le surplus s'établissait à 3,56 milliards de dollars, contre 3,95 milliards en avril et 4,07 milliards en avril. Pour le semestre, il se situe à 26,23 milliards, contre 29,71 milliards pour la période de janvier à juin 2002.

La valeur des exportations a chuté de 3,2 %, en juin. Aucun secteur n'a été épargné : aéronautique (-19,8 %), véhicules et pièces automobiles (-6,1 %), produits forestiers (4,6 %) et agricoles (-6,4 %), énergie (-0,8 %) : tout a souffert de l'appréciation du dollar canadien

qui rendait les biens canadiens moins concurrentiels alors que leurs débouchés extérieurs restaient économiquement anémiques.

Le surplus aurait fondu davantage n'eût été du recul de 2,2 % de la valeur des biens importés, elle aussi touchée par la montée du huard. « Le volume des importations ne peut être considérée comme une bonne nouvelle. « Elle reflète vraisemblablement une faiblesse grandissante de l'économie intérieure », croit Marc Lévesque, économiste principal chez Groupe financier Banque TD.

D'ailleurs, Statistique Canada nous apprenait hier aussi que la valeur des livraisons manufacturières avait reculé de 0,5 % en juin, un troisième repli mensuel d'affi-

lée, alors que les économistes tablaient sur une légère hausse. Si certains pouvaient se réjouir que les nouvelles commandes sont en hausse de 2,6 %, d'autres ont noté que la valeur des commandes annulées l'était davantage.

Ces résultats médiocres ont été publiés en même que paraissaient aux États-Unis une flopée de données économiques encourageantes. Les cambistes n'ont pas mis de temps à réagir : le dollar canadien s'est vite affaibli face au billet vert, cédant même trois quarts de cent en mi-séance. Il a terminé la journée à 71,77 cents américains, une baisse de 72 centièmes par rapport à la veille.

Le temps tiède a freiné la demande d'énergie de nos voisins du Sud qui ont eu moins besoin de climatiser bureaux et résidences. Grâce aux prix élevés du pétrole et du gaz naturel, ce secteur gonfle quand même la balance commer-

ciale avec un surplus de 3,14 milliards, en hausse de 19 % depuis le début de l'année par rapport au premier semestre de 2002.

« Hormis l'énergie, note Marc Pinsonneault, économiste principal à la Financière Banque Nationale, le surplus commercial canadien s'est presque complètement évaporé. »

La fermeture des frontières de 34 pays au boeuf canadien a fait passer la valeur des exportations mensuelles de 210 millions en moyenne à tout juste deux millions, en juin.

Ce sont les États-Unis qui étaient les principaux acheteurs. Malgré tout, le surplus commercial canadien avec l'Oncle Sam a augmenté, passant de 6,8 à 7,2 milliards.

Il a fondu par contre avec tous les autres grands partenaires commerciaux, avec l'Union européenne tout particulièrement où les expor-

tations ont chuté de 12,2 %, creusant le déficit à 1,1 milliard.

« Le secteur extérieur canadien apportera sans doute une importante contribution négative à la croissance du PIB au troisième trimestre », note pour sa part Francis Généreux, économiste au Mouvement Desjardins.

La Banque du Canada prévoit que cette croissance sera de zéro. Elle pourrait même être négative. « Il faudrait que les dépenses des consommateurs aient été fortement à la hausse en juin pour que la croissance de l'économie ait été nulle », croit même Avery Shenfeld, économiste principal chez CIBC Word Markets.

Tout cela rend plus probable une nouvelle baisse du taux directeur de la Banque du canada, lors de la prochaine réunion de son comité de direction, le 3 septembre.

États-Unis: les données alimentent l'espoir d'une reprise

TIM AHMANN

Reuters

WASHINGTON — La reprise économique semble de plus en plus tangible aux États-Unis si l'on en croit une réduction bien plus forte que prévu du déficit commercial et une statistique du chômage hebdomadaire semblant attester d'une certaine stabilisation du marché du travail.

Les inscriptions au chômage ont certes augmenté de 2000 à 398 000 dans la semaine au 9 août, mais elles sont restées inférieures à 400 000 pour une quatrième semaine, a fait savoir le département du Travail hier.

La moyenne mobile sur quatre semaines, jugée être un indicateur plus stable que le chiffre de base, a diminué de 4250 à 394 250, au plus bas depuis la mi-février. Cela fait maintenant cinq semaines d'affilée que cette moyenne mobile se contracte.

Pour nombre d'économistes, ces 400 000 représentent la démarcation entre croissance et réduction de l'emploi.

Pour sa part, le département du Commerce a annoncé pour juin un déficit commercial de 39,5 milliards US contre 41,5 milliards US en mai et 41,6 milliards US attendus, indicateur susceptible, de l'avis des analystes, de provoquer une révision à la hausse de la croissance du PIB au deuxième trimestre, donnée à 2,4 % en première estimation.

Quant aux prix à la production, leur hausse de juillet a apaisé ceux qui redoutent la déflation sans pour autant faire renaître les craintes d'une résurgence inflationniste.

« Les indicateurs récents abondent en signes d'un redressement bien marqué de la croissance économique », commente Charles Lieberman, économiste en chef d'Advisors Financial Center à Suffern (New York).

La récession se confirme en Allemagne

Prudent, le chancelier parle de «stagnation»

Agence France-Presse

FRANCFORT — L'Allemagne a confirmé hier qu'elle était en récession en affichant un nouveau recul de son PIB au deuxième trimestre sous le poids de l'euro fort, mais le chancelier Gerhard Schröder veut croire qu'il peut relancer la machine grâce à un vaste train de réformes.

La première économie de la zone euro a enregistré d'avril à fin juin un recul de son Produit intérieur brut (PIB) de 0,1 % par rapport au premier trimestre de l'année, selon l'Office fédéral des statistiques.

Si Gerhard Schröder a réfuté le terme de « récession », et préfère celui, plus pudique, de « stagnation », les chiffres publiés hier disent le contraire: l'Allemagne est bel et bien engluée dans une récession technique, définie par deux trimestres consécutifs de recul du PIB.

De janvier à fin mars, celui-ci s'était contracté de 0,2 % après un « zéro rouge » (-0,03 %) au quatrième trimestre, entérinant de *facto* l'entrée du pays dans sa deuxième récession en moins de deux ans.

De piètres performances, attendues des experts, qui s'expliquent par la faiblesse des exportations: le moteur traditionnel de croissance de l'Allemagne est enrayé par l'euro fort, qui mine la compétitivité du pays à l'étranger.

Selon le ministre de l'Économie Wolfgang Clement, « les incertitudes tenaces ayant suivi la fin de la guerre en Irak, ainsi que les grèves dans l'est de l'Allemagne », en juin, ont également contribué à freiner la croissance.

Maigre consolation, l'Allemagne n'est pas la seule à la peine en Europe. Les Pays-Bas sont également demeurés en récession au

COUR SUPÉRIEURE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

No: 500-06-000162-020
DATE: 7 juillet 2003.

DONATO SCAROLA, domicilié et résidant au 12261 rue Pierre Baillargeon, dans les ville et district de Montréal, requérant

SHELL CANADA LIMITÉE, ayant son principal établissement pour la province de Québec au 7101, rue Jean-Talon est, dans les ville et district de Montréal, intimée

RECOURS COLLECTIF AVIS AUX MEMBRES

PRENEZ AVIS que l'exercice d'un recours collectif a été autorisé le 7 juillet 2003 par jugement de l'honorable Juge Claude Tellier de la Cour supérieure, pour le compte des personnes physiques faisant partie du groupe décrit ci-après, savoir:

Tous les propriétaires et locataires de véhicules routiers dans lesquels a été mis de l'essence de catégorie bronze fabriquée, distribuée et mise en marché par l'intimée depuis le 1er mars 2001;

ORDONNE que le recours collectif autorisé par le présent jugement soit exercé dans le district de Montréal, à moins que par ordonnance subséquente, l'Honorable Juge en chef de cette Cour n'en décide autrement.

L'adresse du requérant est comme ci-dessous:

12261, rue Pierre Baillargeon
Montréal, Québec
H1E 6R7

L'adresse de l'intimée est comme ci-dessous:

7101, rue Jean-Talon est
Montréal (Anjou), Québec
H1M 3S4

Le statut de représentant pour l'exercice du recours collectif a été attribué à Donato Scarola, homme d'affaires, domicilié et résidant au 12261, rue Pierre Baillargeon, Montréal, Québec, H1E 6R7;

Les principales questions de faits ou de droit qui seront traitées collectivement sont les suivantes:

- L'intimée a-t-elle fabriqué, distribué, mis en marché et vendu depuis le 1er mars 2001 un produit déficient et dangereux susceptible de causer des dommages sérieux aux biens de ses utilisateurs?
- L'intimée a-t-elle commis une faute en fabriquant, distribuant, mettant sur le marché et en vendant un tel produit déficient et défectueux susceptible de causer des dommages sérieux aux biens de ses utilisateurs?
- Le cas échéant, est-ce que l'intimée doit indemniser les membres du groupe pour les dommages qui leur ont été causés?
- Est-ce que l'intimée était tenue, à titre de fabricant, distributeur et vendeur d'un produit déficient et dangereux, de divulguer pleinement et de manière continue, les défauts du produit et les dangers occasionnés par son utilisation, incluant l'obligation d'informer ses utilisateurs des moyens pour s'en prémunir?
- Est-ce que l'intimée est responsable des dommages causés par la fabrication, distribution, mise en marché et vente d'un produit déficient et dangereux sans avoir adéquatement informé ses consommateurs des dangers susceptibles d'être causés par l'utilisation de son produit, incluant le défaut de les informer des moyens pour s'en prémunir?
- À tout événement, est-ce que l'intimée était présumée connaître les défauts et dangers associés à l'utilisation de son produit?
- Est-ce que cette présomption est irréfragable?
- Est-ce que l'intimée, bien que tardivement, a admis sa responsabilité?
- Est-ce que l'intimée a sciemment mis la vie et la sécurité de ses consommateurs en danger?
- Est-ce que l'intimée a commis une faute lourde ou intentionnelle?
- Est-ce que les fautes qui lui sont reprochées constituent des atteintes intentionnelles illicites à la vie et à la sécurité des membres du groupe visé ainsi qu'au droit à l'information de ces derniers, pour lesquelles elle devrait être tenue au paiement de dommages-intérêts exemplaires?
- Est-ce que l'intimée a enfreint la Loi sur la protection du consommateur, notamment quant à ses obligations se rapportant à la publicité commerciale et aux représentations fausses ou trompeuses, justifiant par ce seul fait l'octroi de dommages exemplaires (indépendamment de toute autre preuve de fautes, et de dommages)?
- Est-ce que l'intimée devrait être condamnée à payer aux membres du groupe visé les dommages suivants:
 - une indemnisation adéquate pour les troubles, inconvénients et frais divers subis suite à sa faute;
 - l'octroi d'une somme de 2 500,00 \$ par membre, à titre de dommages-intérêts exemplaires;
 - le remboursement du coût qu'auront eu à défrayer les membres du groupe visé pour les réparations à leurs véhicules loués ou achetés causées par l'utilisation de l'essence de type bronze de l'intimée à partir du 1er mars 2001, le cas échéant;
 - les frais d'inspection et d'enlèvement par des professionnels de l'automobile des résidus d'essence qui se sont déposés sur les pièces d'alimentation en carburant de tous les véhicules ayant utilisé de l'essence de catégorie bronze de l'intimée, incluant un dédommagement pour tous les troubles, inconvénients et dépenses diverses (dont la perte d'essence) reliés à cette inspection et à cet enlèvement.

Les conclusions recherchées qui se rattachent à ces questions sont les suivantes:

ACCUEILLIR l'action du requérant, Donato Scarola;

CONDAMNER l'intimée à payer au requérant la somme de 3 000,00\$ à titre de dommages-intérêts matériels et exemplaires avec intérêts à compter de la date de signification de la présente requête ainsi que l'indemnité additionnelle prévue par l'article 1619 du *Code civil du Québec*;

RÉSERVER au requérant ses droits pour tous dommages qui pourraient se manifester dans le futur et découlant de la fabrication, distribution, mise en marché et vente au requérant d'essence de catégorie bronze depuis le 1^{er} mars 2001;

ORDONNER le recouvrement collectif des réclamations en dommages-intérêts exemplaires;

CONDAMNER ainsi l'intimée à payer 2 500,00 \$ à chaque membre du groupe à titre de dommages-intérêts exemplaires avec intérêts à compter de la date de signification de la présente requête ainsi que l'indemnité additionnelle prévue par l'article 1619 du *Code civil du Québec*;

CONDAMNER l'intimée à compenser chaque membre du groupe pour les troubles, inconvénients et frais divers, la liquidation et l'évaluation de ces réclamations restant à être effectuées sur une base individuelle conformément aux dispositions prévues aux articles 1037 à 1040 du *Code de procédure civile*;

CONDAMNER l'intimée à rembourser aux membres du groupe le coût des réparations des véhicules dont ils sont propriétaires ou locataires, étant entendu que la liquidation et l'évaluation de ces réclamations devront s'effectuer sur une base individuelle conformément aux dispositions prévues aux articles 1037 à 1040 du *Code de procédure civile*;

CONDAMNER l'intimée à payer aux membres du groupe les frais d'inspection et d'enlèvement par des professionnels de l'automobile des résidus d'essence qui se sont déposés sur les pièces d'alimentation en carburant de leurs véhicules ayant utilisé de l'essence de catégorie bronze de l'intimée, incluant une condamnation à payer pour tous les troubles, inconvénients et dépenses diverses (dont la perte d'essence) reliés à cette inspection et à cet enlèvement, étant entendu que la liquidation et l'évaluation de ces réclamations devront s'effectuer sur une base individuelle conformément aux dispositions prévues aux articles 1037 à 1040 du *Code de procédure civile*;

LE TOUT avec les entiers dépens, incluant tous les frais d'expibits, d'expertise et d'avis.

Le recours collectif à être exercé par le représentant pour le compte des membres du groupe consistera en:

- une action en dommages et intérêts contre l'intimée basée sur sa responsabilité pour avoir depuis le 1^{er} mars 2001 fabriqué, distribué, mis en marché et vendu de l'essence de catégorie bronze qui s'est avérée déficiente et dangereuse à l'utilisation;
- une action en dommages exemplaires pour sanctionner l'atteinte intentionnelle et illicite à la vie et à la sécurité des membres du groupe; pour son défaut d'avoir fourni toute l'information à laquelle les membres du groupe visé avaient droit; et pour sanctionner les nombreuses infractions commises par l'intimée à la *Loi sur la protection du consommateur*.

Tout membre faisant partie du groupe, qui ne s'en sera pas exclu de façon indiquée ci-après, sera lié par tout jugement à intervenir sur le recours collectif.

La date après laquelle un membre ne pourra plus s'exclure (sauf permission spéciale) a été fixée au 22 septembre 2003.

Un membre, qui n'a pas déjà formé de demande personnelle, peut s'exclure du groupe en avisant le greffier de la Cour supérieure du district de Montréal par courrier recommandé ou certifié avant l'expiration du délai d'exclusion.

Tout membre du groupe qui a formé une demande dont disposerait le jugement final sur le recours collectif est réputé s'exclure du groupe s'il ne se désiste pas de sa demande avant l'expiration du délai d'exclusion.

Un membre du groupe autre qu'un représentant ou un intervenant ne peut être appelé à payer les dépens du recours collectif.

Un membre peut faire recevoir par la Cour son intervention si celle-ci est considérée utile au groupe. Un membre intervenant est tenu de se soumettre à un interrogatoire préalable ou à un examen médical (selon le cas) à la demande de l'intimée. Un membre qui n'intervient pas au recours collectif ne peut être soumis à l'interrogatoire préalable ou à un examen médical que si le Tribunal le considère nécessaire.

Pour d'autres renseignements, vous pouvez communiquer avec **Me Pierre Boivin au (514) 878-2861 poste 137**.

Kugler Kandestin

Procureurs du requérant et du groupe

La Baie à un tournant

RICHARD DUPAUL
PROFIL BOURSIER

Lorsqu'on est âgé de 333 ans, il est difficile de convaincre son entourage qu'on a encore l'énergie nécessaire pour suivre les jeunes, s'adapter aux changements rapides dans son milieu ou, mieux, devancer ses rivaux. Or, c'est précisément le défi que tente de relever la vénérable Compagnie de la Baie d'Hudson, propriétaire des magasins la Baie, Zellers et Home Outfitters/Déco Découverte.

Fondée en 1670, la Baie d'Hudson est à un tournant de son histoire. La société poursuit depuis au moins cinq ans un redressement laborieux devant des concurrents sans merci, tels Sears, Wal-Mart et autres colosses. Aussi, la santé financière de la vénérable chaîne de magasins inquiète plusieurs investisseurs et l'impatience grandit.

Au début de l'été, la Baie a dévoilé des résultats qualifiés de « désastreux » pour le premier trimestre (terminé le 30 avril) de son exercice en cours, incluant une perte de 34 millions.

La Baie a jeté le blâme sur la pneumonie atypique (SRAS), le temps froid au printemps et même sur les ennuis juridiques de la gourou américaine du foyer, Martha Stewart. Cette alliance s'est avérée un échec commercial et a forcé la Baie à faire une radiation de 7,3 millions.

En plus, la compagnie a dû étaler au grand jour d'autres problèmes : recul des ventes, part de marché en baisse, endettement inquiétant, révision à la baisse des projections financières...

Aussi, l'action a plongé de 13 % en une seule journée à la fin mai. Le titre, qui a déjà valu 25 \$, tourne autour de 9,40 \$ ces temps-ci après avoir touché 6 \$ à l'automne 2002.

Plan de relance

Malgré tout, la Baie semble en voie de gagner son pari, si l'on en croit certains analystes.

La Compagnie de la Baie d'Hudson



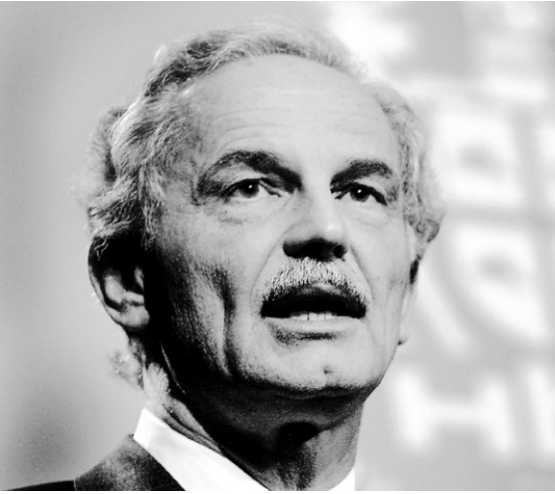
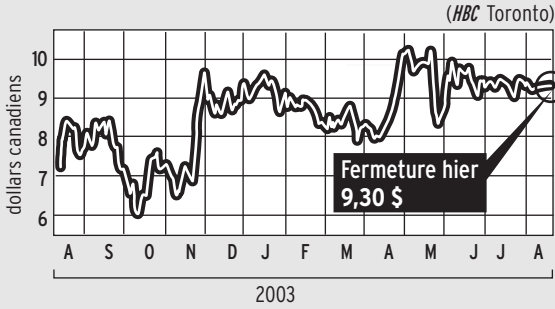


Photo BLOOMBERG

George J. Heller, président de la compagnie de la Baie d'Hudson.

EN BOURSE



(HBC Toronto)

dollars canadiens

2003

A S O N D J F M A M J J A

Source : Bloomberg

Activités

La société, fondée en 1670, exploite le plus grand réseau de magasins au Canada, avec plus de 550 établissements La Baie, Zeller's et Home Outfitter/Déco Découverte.

Défi

La compagnie doit retrouver la voie de la croissance après un premier trimestre très difficile marqué surtout par la chute de ses profits et la baisse de ses ventes.

Nombre d'employés

environ 70 000

Siège social

Toronto

Prix de l'action

9,30\$

Capitalisation boursière

655 millions de dollars

Actif (au 31-01-2003)

4,3 milliards

Dette à long terme (au 31-01-2003)

258,9 millions

Avoir net (au 31-01-2003)

2,4 milliards

RÉTROSPECTIVE FINANCIÈRE

(en millions de dollars, sauf pour le bénéfice par action)
(exercice terminé le 31 janvier)

	2003	2002	2001
Revenus	7384	7446	7406
Bénéfice net	111,5	72,8	125,3
Bénéfice net par action	1,40	0,85	1,60

« Alors que l'économie américaine s'améliore (confirmant ainsi la reprise au Canada), l'action de la Baie (...) pourrait doubler de valeur » au cours des 12 prochains mois, affirme James Durran, de la Financière Banque Nationale dans une récente étude. L'analyste a d'ailleurs haussé sa recommandation pour l'action, de « performance inférieure à son secteur » à « performance conforme au secteur ».

Depuis la mi-mai, le titre de la Baie s'est redressé de 11 % et affiche un gain de 4,5 % jusqu'ici cette année. Cela se compare à une hausse de 6,3 % du secteur de la

consommation à la Bourse de Toronto depuis le 1^{er} janvier et à un repli de 3 % de l'action de Sears Canada.

La Compagnie poursuit l'implantation de nouveaux magasins d'accessoires pour la maison (cuisine, chambre et salle de bain) Home Outfitters / Déco Découverte. Un magasin Déco Découverte a été inauguré à la fin juillet dans l'arrondissement Saint-Bruno (Longueuil) et un autre à Québec, portant à sept le nombre de ces établissements au Québec. La Compagnie de la Baie d'Hudson exploite maintenant 43 magasins

Home Outfitters / Déco Découverte au Canada

Pour se démarquer, la Baie a conclu des ententes d'exclusivité avec plusieurs marques, dont les produits électro-ménagers Westinghouse, la literie Waverly et les produits suédois pour la maison SIA.

Plus récemment, la Baie a écarté une menace en obtenant une facilité de crédit (garanti par son actif) de 650 millions de dollars d'une durée d'un an. Ce prêt remplace la marge de crédit non garantie de 480 millions qui expirait en août et permet à la société de respirer plus librement.

Il reste les magasins la Baie

Toutefois, en dépit des efforts pour repositionner les bannières du groupe, les résultats ne sont toujours pas probants, affirme Don Pavilaitis, analyste pour la firme Standard & Poor's, à Toronto.

« Ils (la direction) ont amélioré beaucoup de choses, mais la rentabilité de l'entreprise demeure faible », dit le spécialiste.

Par contre, la formule des grands magasins la Baie va à l'encontre des grandes tendances du marché, selon lui. « Les magasins la Baie sont de moins en moins pertinents pour les consommateurs canadiens », déplore-t-il.

Président de la firme de gestion de fonds Claret, William Kovalchuk voit la compagnie d'un oeil différent, si bien que sa firme a accru récemment sa position dans la Baie d'Hudson. Selon lui, plusieurs facteurs ont influencé cette décision, notamment :

> La Baie possède un portefeuille immobilier de grande valeur, avec des propriétés au coeur de toutes les grandes villes canadiennes ;

> les fonds autogénérés de l'entreprise sont à la hausse, malgré les faibles profits déclarés au premier trimestre ;

> les risques d'insolvabilité ont diminué, au point que le prix de l'obligation de la Baie a bondi de 35 % depuis un an ;

> les activités de crédit de la Baie sont très rentables, si bien qu'elles rapportent plus de 80 % des profits de la société ;

> finalement, contrairement à plusieurs grands groupes, la caisse de retraite de la Baie affiche un important surplus équivalant à 5 \$ par action, ou environ.

Tous ces facteurs font de la compagnie une candidate à une prise de contrôle éventuelle, selon quelques experts. Le président de la Baie, George Heller, a récemment nié lors de l'assemblée que son groupe avait été approché par un acquéreur (le nom du conglomérat Onex a été mentionné), mais les rumeurs persistent...



• VUS DE L'ANNÉE SELON MOTOR TREND • CAMION NORD-AMÉRICAIN DE L'ANNÉE • MEILLEUR NOUVEAU VUS SELON L'AJAC • TROPHÉE PYRAMIDE DU CAA POUR LA SÉCURITÉ • VÉHICULE LE MIEUX CONSTRUIT SELON LA SOCIÉTÉ DES INGÉNIEURS DE L'AUTOMOBILE

LA TOUTE NOUVELLE VOLVO XC90. 5 PREMIÈRES MONDIALES, DES TAS DE TROPHÉES ET DISPONIBLE DÈS MAINTENANT.

POUR UNE FOIS, LES CRITIQUES SONT UNANIMES. VENEZ VOIR POURQUOI.

VOLVO
pour la vie

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE

748\$*
/MOIS 48 MOIS

0\$** DÉPÔT DE GARANTIE

LA XC90 - 5 PREMIÈRES MONDIALES :

(1) RÉGULATEUR DE STABILITÉ ANTI-RETOURNEMENT DE SÉRIE (2) SYSTÈME AUDIO DOLBY PRO LOGIC II® DE 445 WATTS À 13 HAUT-PARLEURS EN OPTION (3) COUSSIN REHAUSSEUR CENTRAL INTÉGRÉ POUR ENFANT DE SÉRIE (4) RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX POUR LES TROIS RANGÉES DE SIÈGES DE SÉRIE (5) CEINTURES DE SÉCURITÉ AVEC PRÉTENDEURS AUX 7 SIÈGES DE SÉRIE

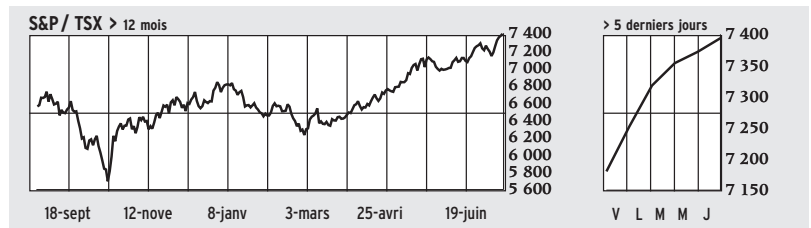
LA XC90 - CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE :

BOÎTE DE VITESSE AUTOMATIQUE AVEC MODE GEARTRONIC • TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE • SELLERIE EN CUIR • SIÈGE CONDUCTEUR À COMMANDE ÉLECTRIQUE AVEC 3 RÉGLAGES EN MÉMOIRE • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTI-CONTRECROUPE • CLIMATISATION À DEUX ZONES CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT • MEILLEUR ESPACE DE CHARGEMENT DE SA CATÉGORIE

POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE ET TROUVER UN CONCESSIONNAIRE, VISITEZ VOLVOCANADA.COM

*Le PDSF pour une Volvo XC90 1.5T 2004 est de 54 995 \$. Frais de transport et de livraison de 1 275 \$, taxes, immatriculation, assurance, redevance PPSSA et frais du concessionnaire en sus. Le véhicule illustré est une Volvo XC90 T6 2004, PDSF de 61 995 \$. Offre temporaire faite par l'intermédiaire des concessionnaires Volvo participants et des Services financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation de crédit. À titre d'exemple, location d'une Volvo XC90 2.5T 2004 avec un PDSF de 54 995 \$ plus frais de transport et de livraison de 1 275 \$: 747,91 \$ par mois pendant 48 mois. Acompte de 4 400 \$. Le coût total de location est de 35 899,68 \$. Prix d'achat à l'échéance du bail de 29 611,10 \$. Le prix peut varier en fonction de l'équipement ajouté. Le premier paiement mensuel est dû au début à la livraison. **Dépôt de garantie non requis sur les XC90 2004 pour les termes de 48 mois seulement. Kilométrage limité à 20 000 km par an (frais de 0,16 \$ par kilomètre excédentaire). Taux annuel : 8,35 %. Taxes, immatriculation, assurance, redevance PPSSA et frais du concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut réduire le prix de vente ou de location. L'offre prend fin le 30 septembre 2003. Certaines conditions d'application. Tous les détails chez votre concessionnaire Volvo. † Prix décernés à la XC90 2003 : Trophée ACDLA 2003 de l'AJAC, «Meilleur nouveau Véhicule Utilitaire Sport» (plus de 45 000 \$), Véhicule Utilitaire Sport 2003 selon Motor Trend, Trophée Pyramide 2003 du CAA pour les innovations en matière de sécurité. ©2003 Automobiles Volvo du Canada Ltée. «Volvo pour la vie» est une marque de commerce de Automobiles Volvo du Canada Ltée. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Visitez : www.volvocanada.com

BOURSE DE TORONTO



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
7 373,54	7 395,34	7 365,49	7 393,76	0,29%	12,88%
ACTIONS NÉGOCIÉES 1 334 GAINS 669 PERTES 474 INCHANGÉES 191					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	7 395,34	5 678,28	205	206	

SOUS-INDICES		FERMETURE	VARIATION			FERMETURE	VARIATION
Services financiers		120,98	-0,38	Prod. consom. discr.		80,42	1,14
Matériaux de base		125,25	1,52	Services de télécom.		61,06	0,17
Energie		138,07	-0,23	Prod. consom. de base		166,83	0,69
Produits industriels		69,16	0,16	Service publics		145,57	-0,78
Tech. de l'information		21,46	0,31	Soins de santé		72,14	0,48

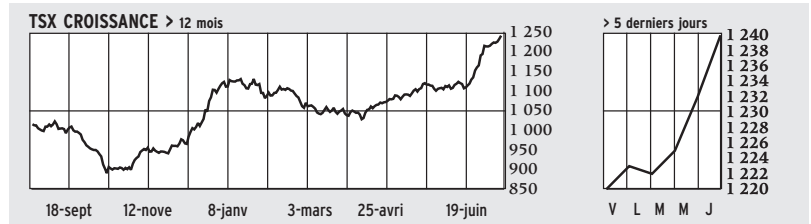
AUTRES INDICES CANADIENS							
	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)
S&P / TSX 60	417,27	1,36	0,33	S&P / TSX Moyen. Cap.	474,05	0,35	0,07
S&P / TSX Petites cap.	504,30	1,78	0,35	DJ Can. Titans (40)	1 082,92	2,25	0,21

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
BEMA GOLD CORP	22286252	2,96	0,10	PLACER DOME INC	2125593	18,63	0,55
NORTEL NETWORKS	10170081	4,22	0,06	BARRICK GOLD CORP	2069927	25,80	0,37
ATI TECHNOLOGIES	6617196	18,14	1,22	CAMBIOR INC	2023902	2,88	-0,05
BOMBARDIER /B	2927519	4,92	-0,03	TRANSCANADA CORP	1918925	25,10	-0,44
ABITIBI-CONSOLIDA	2921479	9,96	0,19	WHEATON RIVER M.	1859594	2,04	0,01

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
GAMMON LAKE RES.	319582	5,00	15,74	WINPAK LTD	2451	114,00	3,00
ART ADVANCED	43120	3,05	15,09	MAGNA INTL./A	286728	109,91	2,41
UNIBROUE INC	1500	2,50	14,68	ENTERRA ENERGY CO	22286	20,25	2,05
ENTERRA ENERGY CO	22286	20,25	11,26	POTASH CORP OF S.	28409	94,07	1,68
CAN HYDRO DEVEL.	40600	2,05	10,81	FIRSTSERVICE CORP	7191	23,50	1,65

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
WFI INDUSTRIES	19000	3,57	-16,00	ANGIOTECH PHARM.	35397	61,31	-1,20
CRYSTALLEX INTL C	401331	3,50	-10,26	CANADIAN NATURAL	892992	56,00	-1,15
IMI INTL MEDICAL	6885	2,80	-6,67	WESCAST/A	18952	38,97	-1,03
WI-LAN INC	404735	2,89	-6,47	CHUM LTD -CL B	164800	47,00	-1,00
LIONS GATE ENTERT	1370	3,20	-5,88	TALISMAN ENERGY	224493	63,10	-0,83

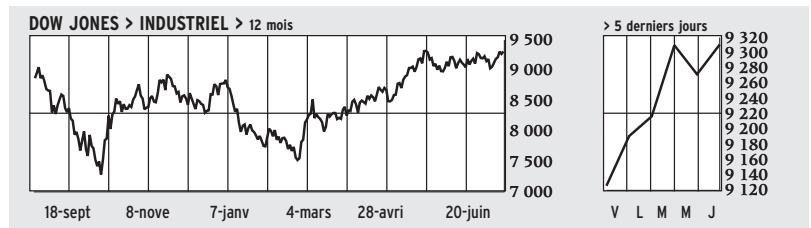
BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 231,99	1 241,27	1 231,99	1 240,38	0,68%	22,21%
ACTIONS NÉGOCIÉES 904 GAINS 384 PERTES 287 INCHANGÉES 233					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	1 241,27	887,29	52	50	

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
EXCEED CAPITAL/A CONSOLIDATED ODY.	4056000	0,02	0,01	BIOTECH HOLDINGS	828200	0,14	0,03
DELPHI ENERGY	2127000	0,17	0,07	VRB POWER SYSTEMS	723000	0,48	0,01
AQUEST EXPLORATIO	1375660	1,33	0,07	BONANZA RESOURCES	700000	0,28	0,00
BISHOP RESOURCES	1081037	0,52	0,07	PHOTOCHANNEL	681300	0,12	0,01
	998500	0,19	0,02	ECU SILVER MINING	671850	0,09	0,00

NEW YORK



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
9 272,25	9 334,57	9 218,82	9 310,56	0,42%	6,49%
ACTIONS NÉGOCIÉES 3 420 GAINS 1 985 PERTES 1 260 INCHANGÉES 175					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	9 361,40	7 197,49	1 187	1 207	

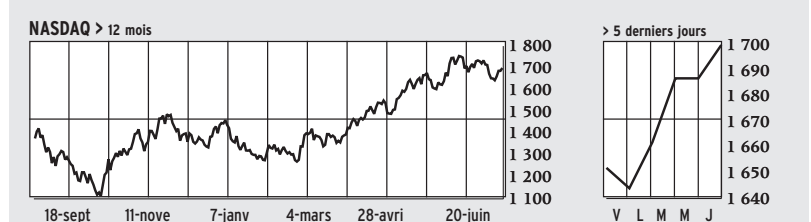
AUTRES INDICES DES AMÉRIQUES					
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION
S&P 500 composé	990,51	6,48	Dow Jones serv. publics	237,96	0,02
S&P 100 composé	498,22	2,93	AMEX composé	962,44	-2,89
Dow Jones transport	2 621,90	23,02	Russell 2000	471,22	3,75

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
PFIZER INC	21517200	31,17	-0,39	LUCENT TECHNO.	12259100	1,82	0,05
BEARINGPOINT INC	19812600	7,90	-2,41	EMC CORP/MASS	10756500	11,11	-0,14
GENERAL ELECTRIC	14381100	28,60	0,58	TARGET CORP	9501400	37,70	-2,24
TEXAS INSTRUMENTS	13990900	20,05	0,73	AOL TIME WARNER	8816900	15,46	0,09
MICRON	12861300	12,90	-0,48	SEAGATE TECHNOLOG	8536500	20,70	-1,00

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
SINOPEC BEIJING YA	32300	11,60	13,61	WASHINGTON. POST/B	8100	696,08	5,08
GRUPO TMM/A	830000	2,48	10,22	BERKSHIRE HATH./B	12110	2511,5	4,50
FLETCHER CHAL F/A	12200	7,60	9,99	CACI INTER/A	1412000	43,09	3,41
KANSAS CITY SOUT.	1678000	12,95	8,64	KRISPY KREME DO.	2854400	47,68	2,65
CACI INTER/A	1412000	43,09	8,59	STATE STREET CORP	1300	222,03	2,53

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
BEARINGPOINT INC	19812600	7,90	-23,38	NOVASTAR FINANC.	525900	56,70	-3,05
WEIDER NUTRITION	35200	2,85	-10,94	WHITE MOUNTAINS	4500	396,50	-2,50
OREGON STEEL MILL	123300	3,15	-9,22	BEARINGPOINT INC	19812600	7,90	-2,41
FRONTLINE LTD	289000	14,09	-7,73	J & J SNACK FOODS	2846000	142,14	-2,36
TELECOM ITALIA	8900	17,55	-7,63	TARGET CORP	9501400	37,70	-2,24

NASDAQ



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 688,13	1 700,34	1 681,52	1 700,34	0,81%	27,43%
ACTIONS NÉGOCIÉES 3 310 GAINS 1 851 PERTES 1 221 INCHANGÉES 238					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	1 776,10	1 108,49	1 312	1 448	

SOUS-INDICES		FERMETURE	VARIATION			FERMETURE	VARIATION
Assurances		2 571,59	18,05	Industrielles		1 339,15	9,37
Banques		2 556,91	23,54	Télécom.		1 48,19	1,36
Finances		119,00	0,00	Transports		1 656,25	10,98

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
INTEL CORP	27195800	25,14	0,41	NEXTEL COM./A	16941700	17,52	0,23
SUN MICROSYS	22833000	3,55	0,00	ORACLE CORP	13227600	12,12	0,24
CISCO SYSTEMS INC	20556400	17,81	0,28	INTERACTIVECORP	12981400	35,89	1,21
CHARTER COMMUN/A	20510300	3,60	-0,38	SIRIUS SATELLITE	11036100	1,65	-0,02
MICROSOFT CORP	17181800	25,66	0,06	RF MICRO DEVICES	11029300	8,16	0,20

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
IMMUNE RESPONSE	99000	1,00	78,57	MEMBERWORKS INC	313500	36,84	3,94
CARESCIENCE INC	1450800	1,99	76,11	BRIGHTPOINT INC	406600	28,54	3,49
IMPERIAL SUGAR CO	2000	0,58	52,37	KIRILIN HOLDING CO	80200	8,90	2,90
KIRILIN HOLDING CO	80200	8,90	48,33	J & J SNACK FOODS	28800	37,67	2,75
BRANDPARTNERS GR.	7500	0,18	38,46	UNIVERSITY OF PH.	182100	59,75	2,73

TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
CLEAN HARBORS INC	785300	6,30	-33,61	CLEAN HARBORS INC	785300	6,30	-3,19
ELBIT VISION SYS.	4900	0,21	-27,59	WARWICK VALLEY T.	2400	83,12	-2,96
MEADOW VALLEY	147300	1,39	-22,78	CHILDREN'S PLACE	471800	17,51	-2,76
TROPICAL SPORTSW.	584800	4,00	-22,63	K-TRON INTL.	1000	15,40	-2,27
MICROHELIX INC	16100	0,18	-21,74	SOHU.COM INC	1902400	30,45	-1,88

NASDAQ CANADA					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
316,15	316,95	313,95	315,00	0,65%	48,97%

Source: Bloomberg

INVESTIR

ATI inflige un sérieux revers à Nvidia avec la Xbox

Reuters

TORONTO — ATI Technologies a annoncé hier un accord avec Microsoft en vertu duquel le concepteur canadien de puces graphiques développera des technologies pour la prochaine génération de Xbox.

Cette annonce constitue un sérieux revers pour son concurrent de toujours, l'américain Nvidia, qui fournit actuellement les puces graphiques de la console de jeu du numéro 1 mondial des logiciels.

Le titre d'ATI gagnait 1,22 \$, soit 7,2 %, à 18,14 \$, après avoir touché plus tôt en séance un record de 19,15 \$ à la Bourse de Toronto.

« Cet accord renforce la position d'ATI en tant que principal fournisseur de technologies graphiques du secteur du jeu vidéo à l'avenir », a déclaré dans un communiqué le directeur général d'ATI, K.Y. Ho.

Un porte-parole d'ATI, société établie à Markham, en Ontario, n'a pas confirmé que l'accord fasse également référence aux puces elles-mêmes, mais de l'avis d'un analyste, tel est bien le cas.

« Nous pensons que cela les recouvre. Microsoft reste toujours vague dans ses communiqués et se

garde d'en dire trop, mais nous sommes persuadés que cela représente en fait la prochaine génération de Xbox », dit David Hodgson, analyste de Dundee Securities.

Nvidia n'a fait aucun commentaire dans l'immédiat.

Pour Paul Howbold, analyste de Desjardins Securities, ce contrat prouve qu'ATI a pris un ascendant technologique sur Nvidia. « Cela montre qu'ATI est en train de gagner la guerre des puces graphiques (...) mais il y a une autre raison, à savoir que le contentieux juridique de Nvidia avec Microsoft a à l'évidence gâté leurs relations », a-t-il expliqué.

« Évidemment tout ça est très positif, mais n'oublions pas que cela ne démarrera pas avant la fin de 2005. » L'analyste a une recommandation « d'achat » sur ATI avec un objectif de 13 \$, en cours de réexamen.

Grave contentieux

Jadis leader incontesté des puces pour cartes graphiques, Nvidia a déjà vu sa position sérieusement menacée cette année par l'arrivée de cartes graphiques canadiennes plus puissantes que les siennes.

Le contrat Xbox a parfois été lu-

cratif pour Nvidia, mais il a été aussi source de désagréments. La société américaine a dû inscrire une charge l'été dernier pour la radiation de stocks de puces excédentaires après que Microsoft eut jugé qu'il fallait revoir leur conception en raison de failles de sécurité.

En outre, les deux sociétés ont eu une sérieuse prise de bec qui a nécessité le recours à un médiateur sur le prix payé par Microsoft et sur les volumes de production.

Nvidia avait fait savoir à un moment donné que, s'il perdait la procédure de médiation, il pourrait être obligé de produire les puces à perte et, dans un tel volume, qu'il devrait sensiblement réduire le rythme de production d'autres puces.

Lorsqu'un règlement du conflit a été annoncé, Nvidia et Microsoft ont fait savoir qu'ils comptaient travailler ensemble sur les produits de la prochaine génération.

Lors d'une récente téléconférence pour présenter ses résultats du deuxième trimestre, Nvidia précisait qu'une bonne partie de la croissance de son chiffre d'affaires proviendrait de la Xbox et des produits associés, dans la mesure où Microsoft avait accru la production pour la période des vacances.

Toronto toujours en hausse, le dollar canadien glisse

Reuters

LA BOURSE de Toronto a affiché des gains hier, les secteurs de l'or et de la technologie entraînant l'ensemble du marché vers sa sixième séance consécutive en hausse. L'indice composite S&P/TSX a grimpé de 21,48 points, soit 0,29 %, pour clôturer la séance à 7393,76.

À New York, l'indice Dow Jones des 30 grandes valeurs industrielles est monté de 38,80 points, soit 0,42 %, à 9310,56, tandis que le Standard & Poor's 500 a pris 6,48 points, ou 0,66 %, à 990,51.

Sur le NASDAQ, l'indice composite s'est adjugé 13,73 points, ou 0,81 %, à 1700,34.

À Toronto, le secteur des technologies de l'information a pris 1,5 %, tandis que l'indice de l'or enregistrait un gain de 1,4 %. Sept des 10 sous-indices du parquet torontois se sont relevés au cours de la séance.

ATI Technologies, qui a conclu un accord de développement de technologies graphiques pour la Xbox de Microsoft, a vu son titre

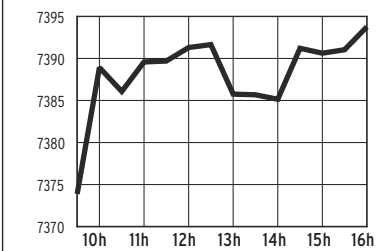
gonfler de 1,22 \$, soit 7 %, à 18,14 \$. Le titre de le concepteur de logiciels Cognos a progressé de 1,25 \$, ou 3 %, à 39,97 \$.

Le raffermissement du prix du lingot à New York a propulsé l'indice torontois de l'or à son plus haut niveau cette semaine.

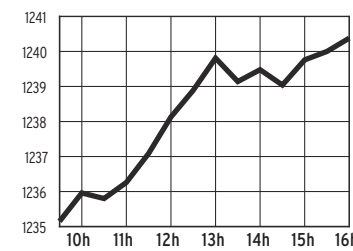
Le titre de Barrick Gold s'est hissé de 37 cents, soit 1,5 %, pour terminer à 25,80 \$, tandis que celui de Placer Dome a pris 55 cents, ou 3 %, à 18,63 \$.

À New York, les marchés ont fini modér

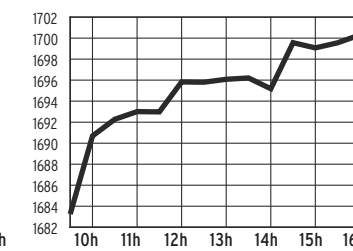
S&P/TSX



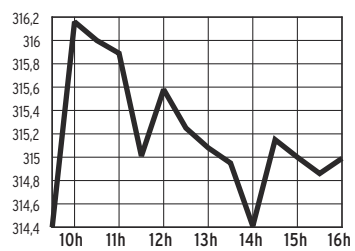
TSX Croissance



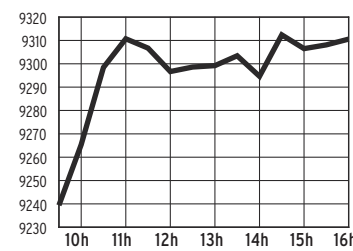
NASDAQ



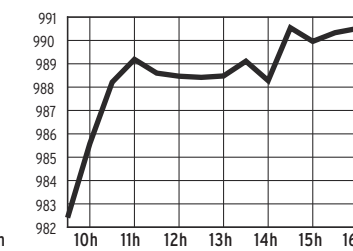
NASDAQ Canada



Dow Jones



S&P 500



NEW YORK

A-B										D-E										H-I										P-Q										R-S										T-Z									
Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net	ch.	52 sem.	Haut	Bas	Ferm.	Net	ch.	52 sem.	Haut	Bas	Ferm.	Net	ch.	52 sem.	Haut	Bas	Ferm.	Net	ch.	52 sem.	Haut	Bas	Ferm.	Net																													
AAR		680	7.00	6.80	7.00	0.11																																																					
ACM Inco	81	5751	8.09	7.99	8.01	-0.09																																																					
ACM Inc	51	551	4.65	4.46	4.58	-0.02																																																					
AES CP		16266	6.40	6.20	6.34	0.01																																																					
AFILAC	32	15507	32.97	31.62	32.40	-0.02																																																					
AMR		35464	9.45	9.12	9.28	0.26																																																					
AOL	320	104580	15.53	15.22	15.46	0.09																																																					
ASATL	60a	1290	42.45	41.70	41.85	0.25																																																					
AT&T	rs	75	27524	21.21	20.87	21.15	0.15																																																				
ATT D28	203	269	25.58	25.28	25.28	0.04																																																					
AXA	39a	3247	17.50	17.29	17.37	0.14																																																					
AbtLab		30003	99.78	99.23	99.80	0.18																																																					
Abtbi	g	10m	1691	7.23	7.07	7.17	0.06																																																				
Accenture	67a	67801	20.69	19.75	20.38	0.83																																																					
ADM	67a	67a	11.90	11.71	11.82	0.01																																																					
ADMS		53509	7.87	7.59	7.82	0.05																																																					
Aegion	23r	5988	12.35	12.02	12.26																																																						
Aetna	40	17808	57.05	55.45	56.96	1.84																																																					
Agilent		12664	21.79	21.15	21.76	0.02																																																					
Agilent g	03r	7663	15.55	15.23	15.36	0.07																																																					
Airbus	1	16	9832	22.95	22.71	22.88	0.03																																																				
Alkerm		3057	24.60	24.05	24.60	0.43																																																					
Allyfin	28f	948	15.25	14.76	15.04	0.21																																																					
Alberici	42	1898	26.57	25.53	26.53	0.02																																																					
Albertson	76	20302	50.07	49.13	50.96	0.26																																																					
Alcan	60	8634	36.67	35.16	36.55	0.90																																																					
Alcatel		13769	10.34	10.13	10.25	0.19																																																					
Alcoa	80	38942	42.68	41.51	42.68	0.04																																																					
Allegh	3.30i	3199.00	10.09	10.06	10.08	0.00																																																					
Alleg	24	1944	7.57	7.30	7.54	0.17																																																					
Allgate	32	14706	10.75	10.40	10.54	0.21																																																					
Allstate	92	28281	36.32	35.73	36.14	0.25																																																					
Alstom	351	272	2.56	2.56	2.66	0.12																																																					
Altria	258	6173	40.20	39.62	39.85	0.02																																																					
Amgen	120	6793	42.27	41.54	42.07	0.18																																																					
Ameren	254	2659	42.53	42.31	42.49	0.15																																																					
AEP	140	9169	28.20	27.62	28.20	0.03																																																					
AmEx	401	35626	45.83	44.73	45.53	0.06																																																					
AmGen	367	17.85	17.39	17.85	0.03																																																						
AminCo	28f	12929	62.80	61.19	62.74	0.06																																																					
AmSd		4165	7.68	7.65	7.70	0.02																																																					
Amstar	1	16	9832	22.95	22.71	22.88	0.03																																																				
Amtec	24	1436	40.44	40.05	40.85	0.01																																																					
Ampco	40	56	11.88	11.76	11.77	0.01																																																					
AnalogDev	25e	1	12.81	12.81	12.81	0.03																																																					
Ani	33038	37.48	36.60	37.09	0.03																																																						
Angelic	40	191	18.49	18.20	18.30	0.18																																																					
Anglo	1336	1339	37.65	36.83	37.31	0.71																																																					
Anglo	17702	51.99	51.54	51.87	0.04																																																						
Ani Corp	60	13844	22.45	21.99	22.37	0.41																																																					
Apac	406	23312	62.20	61.73	62.57	-0.17																																																					
Apical	321	7.55	7.23	7.51	0.01																																																						
Aquila	4116	24	2.35	2.45	2.42	0.01																																																					
Arc	23	257	20.62	20.39	20.51	0.03																																																					
Arc	24	10245	13.65	13.41	13.61	0.05																																																					
Arcadis	171	3867	28.14	27.54	28.15	0.42																																																					
Arcor	156	156	13.60	13.30	13.78	0.03																																																					
Ashtand	1.10	2943	33.34	33.12	33.21	0.02																																																					
AsiaPac	260	11.06	10.80	10.93	0.07																																																						
Autent	2108	18.25	17.50	18.18	0.04																																																						
AutoNav	75a	3659	51.99	51.27	51.66	0.05																																																					
Avery	1.44	324	54.80	53.88	54.80	0.08																																																					
Avaya	102	10265	49.03	48.29	49.04	0.18																																																					
Avon	44	8604	64.15	63.24	63.86	0.62																																																					
BCE	30	1291	23.23	22.05	22.07	0.21																																																					
BG	38e	121	22.70	22.20	22.58	0.15																																																					
BK	32	123	21.30	21.00	21.30	0.06																																																					
BKFC	1676	26836	43.15	42.52	42.90																																																						
BLT	12e	38	31.35	31.03	31.13	0.02																																																					
B&W	12	20	0.15	0.13	0.15	0.06																																																					

BOURSE DE TORONTO

LA PSE													MONTREAL													VENDREDI 15 AOÛT 2003																																							
Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas	Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas	Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas																																							
A - B																																																																	
Aod sys		1535	245	226	235	05	370	140	CUTI Ser w	1.45	28	26.30	26.11	26.25		27.70	24.35	Greystar o		573	1.80	1.67	1.73	0.03	2.10	1.00	Nexia B		51	1.06	1.03	1.06	0.01	3.10	0.63	Td sel grwth		13	6.77	6.71	6.71	-0.08	6.79	5.50	Bonterr u	1.54	887	14.25	13.85	14.10	0.20	14.25	8.60	Bonterr u	1.54	887	14.25	13.85	14.10	0.20	14.25	8.60			
AD Opt	0.08	108	3.58	3.45	3.58	0.08	3.58	2.70	CUTI Ser x	0.46	9	26.24	26.10	26.24		26.97	24.40	Guard C a	0.15	92	11.35	11.25	11.35	-0.05	11.89	0.46	Nextaro o		55	0.08	0.08	0.08		0.18	0.05	Td sel value	0.29	12	17.15	17.15	17.15	-0.08	17.20	13.25	Borask P u	0.87	269	10.19	10.08	10.10	0.10	10.89	9.91	Borask P u	0.87	269	10.19	10.08	10.10	0.10	10.89	9.91			
ADD Sys o		607	3.36	0.35	0.35	0.01	3.38	0.50	Cutn o		223	0.19	0.18	0.19	0.01	0.25	0.09	HEJ		270	1.00	1.00	1.00	0.00	1.00	0.00	Nexu Gr o		267	3.60	3.60	3.60	0.37	3.87	2.15	Td splx cap	0.40	12	6.24	6.20	6.23	-0.28	6.24	7.75	Bostan P u	0.92	162	10.10	10.00	10.00	0.05	10.75	8.95	Bostan P u	0.92	162	10.10	10.00	10.00	0.05	10.75	8.95			
ADF Gr f		104	1.00	0.98	1.00	0.01	1.00	0.35	Canam A o		25	3.31	3.31	3.31	0.09	7.95	3.28				0.12	124	25.45	25.35	25.45	0.15	28.90	12.95	Nicoan o		0.12	124	25.45	25.35	25.45	0.15	28.90	12.95	Td spstx co	0.34	1045	24.83	24.63	24.83	0.13	24.83	18.88	Boyd gr u	1.14	45	7.65	7.60	7.60	0.09	8.50	7.05	Boyd gr u	1.14	45	7.65	7.60	7.60	0.09	8.50	7.05
Aestd o	0.05	29	1.85	1.80	1.85	0.05	1.85	1.75	Cananc o		570	0.73	0.66	0.72	0.02	0.80	0.26	Hsbc p a	1.56	6	2.70	2.70	2.70	0.05	28.00	26.50	Nicoran o		1	0.55	0.85	0.85	0.05	1.00	0.45	Td v		1304	8.30	7.78	7.92	-0.49	8.69	1.26	Brompton E	0.92	74	10.31	10.15	10.31	0.16	10.50	7.89	Brompton E	0.92	74	10.31	10.15	10.31	0.16	10.50	7.89			
Agf B f	0.30	242	16.69	16.69	16.69	0.04	19.00	11.45	Canbar o	1.35	5120	10.02	9.65	9.99	0.28	10.34	6.55	Hawker o	0.02	2347	5.25	4.95	5.20	0.15	5.25	5.56	Noranda I	1.21	21	24.05	24.00	24.05	0.10	24.30	20.25	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
AMR Tech		117	1.08	1.07	1.07	0.01	1.65	0.95	Cangene		4	12.00	12.00	12.00	0.15	13.00	9.02	Helix Bo		337	3.50	3.41	3.42	0.05	3.50	1.65	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Art adv o		431	3.10	2.67	3.05	0.40	3.45	1.30	Canico o		5674	10.60	9.90	10.00	0.10	10.00	6.55	Hmeosol		947	0.84	0.79	0.80	0.05	3.25	0.41	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
ATI Tech		6671	19.15	19.74	18.14	0.12	19.15	5.54	Canico w o		46	9.40	8.25	8.25	0.75	9.40	5.15	Herlig O a		217	28.0	27.0	27.0	0.05	3.35	2.30	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Autst Auto		275	12.40	11.95	12.45	0.47	12.02	8.31	Canwest n v		116	2.50	2.70	2.70	0.90	0.90	2.50	Heirig o p		121	6.80	6.70	6.70	0.05	3.35	2.30	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Astra T		339	12.95	12.80	12.85	0.05	23.20	12.11	Canwest G f		633	9.95	9.20	9.95	0.05	10.23	2.75	High Inc o	1.70	17	16.50	16.50	16.50	0.10	17.45	13.65	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Aber dm		730	34.63	34.00	34.00	0.04	34.73	23.75	Cap Gain y		137	15.86	17.40	17.86	0.46	21.69	16.10	High Inc o	1.37	11	26.55	26.00	26.55	0.40	28.75	25.00	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Aberdeen	0.72	457	8.65	5.86	8.65	0.05	8.75	23.75	Cap Gain e y	1.05	57	13.70	13.10	13.10	0.14	14.00	11.40	High inco a	1.46	38	26.55	26.40	26.55	0.10	27.25	25.10	Noranda I	1.62	15	25.75	25.68	25.65	0.05	25.99	34.36	Td v		100	10.09	10.09	10.09	0.10	10.09	1.00	Td spstx co	0.76	404	20.24	20.25	20.25	0.40	21.33	19.10												
Abtibi C o	0.10	2924	10.07	9.75	9.96	0.19	13.13	8.45	Cara	0.20	9	7.10	7.00	7.00	0.10																																																		

Divcom Technologies achète Moore Lambert Lighting

Presse Canadienne

TORONTO — Le fabricant de luminaires Divcom Technologies a annoncé, hier, qu'il s'implante aux États-Unis en achetant Moore Lambert Lighting, de la Caroline du Sud.

L'entreprise américaine assure la conception et la fabrication d'articles destinés notamment à l'hôtellerie, aux administrations publiques et aux ensembles multilogements.

Moore Lambert a un chiffre d'affaires annuel d'environ 1 million de dollarsUS, tandis que Divcom s'attend à faire des ventes de quelque 7 millions de dollars CAN en 2003, a indiqué Aslam Khatri, président de Divcom.

Fondé en 1968, sous le nom de Diversified Architectural, le fabricant montréalais, établi dans l'arrondissement de Pointe-Claire, compte aussi plus de 100 représentants aux États-Unis.

Vivendi Entertainment: Comcast annonce qu'il ne soumettra pas d'offre

Agence France-Presse

PHILADELPHIE — Le câble-opérateur américain Comcast a mis un terme aux spéculations en annonçant hier qu'il ne soumettrait pas d'offre pour l'actif de Vivendi Universal Entertainment (VUE), que la maison mère Vivendi Universal compte vendre avant l'automne.

Comcast « n'a pas l'intention de soumettre d'offre pour les éléments d'actif de Vivendi Universal Entertainment », a indiqué le câble-opérateur dans un communiqué.

VUE regroupe les éléments d'actif de divertissement de Vivendi Universal aux États-Unis : studios de cinéma, télévisions par câble, parcs à thème.

Après le *Wall Street Journal* qui avait le premier évoqué une possible candidature de Comcast le 24 juillet, le *New York Times* relançait



Bloomberg News ©

Jean-René Fourtou, président de Vivendi Universal.

les spéculations hier matin en écrivant que le câble-opérateur souhaitait créer une coentreprise avec le groupe français.

Début août, un analyste de Lehman Brothers avait abaissé la re-

commandation sur le titre Comcast, anticipant le dépôt d'une offre.

Après le retrait de MGM le 30 juillet, il reste officiellement quatre prétendants pour VUE : le réseau de télévisions NBC (General Electric), Viacom, un groupe d'investisseurs emmené par Edgar Bronfman Jr et le groupe Liberty Media de John Malone. Toutefois ce dernier se serait discrètement retiré de la course, affirmait le 4 août le tabloïd américain *New York Post*.

NBC est le seul groupe jusqu'à présent à avoir proposé à Vivendi la création d'une société commune. Selon le *New York Times*, cette solution permettrait à Vivendi de valoriser sa participation à plus de 14 milliards de dollars américains, le montant réclamé par le groupe français.

VU devrait avoir sélectionné aux alentours du 15 août un repreneur unique pour l'ouverture de négociations exclusives, afin de conclure au plus tard à la fin du mois de septembre, selon la presse. Ce calendrier n'a pas été confirmé par le groupe.

BOURSE DE CROISSANCE TSX (CDNX)

Volume	52 215 123
Fermeture	1240,38
Variation	+8,39

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
A - B					
AADCO Auto	701	0,15	0,11	0,15	0,03
Abacus M&E	27				
Abenteur	70	0,35	0,35	0,35	-0,02
Abitibi Mng	380	0,02	0,02	0,02	-0,01
Absolut Res	5	0,16	0,16	0,16	
Absolute Swr	134	0,32	0,84	0,90	-0,02
Ac Ety Inc	100	0,03	0,03	0,03	0,00
Acadian Gold	70	0,20	0,20	0,20	0,02
Acerx Vens	190	0,17	0,16	0,17	0,01
Active Ctrl y	200	0,07	0,06	0,07	0,01
Admiral Bay	100	0,78	0,77	0,77	-0,03
Adulis Res	15	0,25	0,25	0,25	0,01
Advectus	5876	0,03	0,02	0,03	0,00
Aegean Intl t					
AeroMechanic	10	0,45	0,45	0,45	
AFCAN	10	0,25	0,25	0,25	
Afri-Can	200	0,20	0,20	0,20	-0,01
Agau Res Inc	383	0,60	0,50	0,60	0,03
Agilia Amer	550	0,22	0,22	0,22	0,00
Alamos Gold	1240	0,67	1,54	1,60	0,10
Alto Star	913	0,18	0,17	0,17	-0,01
Alcor Res Ltd	36	0,15	0,15	0,15	0,07
Aldeas Visi	255	0,05	0,05	0,05	-0,00
Algonquin	34	0,10	0,10	0,10	0,03
Alhambra Res	240	0,39	0,39	0,39	-0,01
Allium Mng	15	0,54	0,25	0,25	0,04
Alpha Gld Corp	57	0,70	0,70	0,70	-0,05
AltaCanada	200	0,67	0,67	0,67	-0,06
Altachem	20	0,85	0,85	0,85	
Altai Ress I	325	0,10	0,10	0,10	
Attek Power	835	0,43	0,40	0,43	0,01
Atlas Mills	292	2,20	2,21	2,15	-0,05
Alto Vens	29				
Alco Res	100	0,22	0,22	0,22	0,02
Américo Res	8	0,96	0,96	0,96	
Amern Bonanza	2795	0,31	0,30	0,30	-0,01
Amern Nevada	100	0,05	0,05	0,05	0,00
AMI Res Inc	55	0,49	0,47	0,49	0,01
Anacostia Gold	100	0,20	0,20	0,20	
Andean Amer	522	1,35	1,29	1,35	0,07
Anglo Swiss	19	0,06	0,06	0,06	-0,00
Angus Shwr	65	0,23	0,21	0,23	0,02
Anoraa Res	3545	0,71	0,68	0,70	0,01
Antares Inc	50	0,49	0,47	0,49	0,01
Apac Mrris	3890	0,60	0,54	0,59	0,03
Aquest Expls	10810	0,60	0,48	0,52	0,07
Aquiline Res	2010	0,79	0,75	0,78	0,02
Arakaw Ety	4240	0,83	0,75	0,83	0,05
Arakaw rt	10291	0,08	0,05	0,08	0,02
Arctic Star	233	0,30	0,30	0,30	-0,01
Arcturus Vens	1690	0,07	0,06	0,06	-0,01
Argo Ety Ltd	5	2,50	2,50	2,50	
ARISE Techs	40	0,65	0,65	0,65	-0,01
Arizona Star	166	2,55	2,43	2,44	-0,10
Arsenal Ety	303	0,35	0,31	0,31	0,01
ArtQuest B	122	0,01	0,01	0,01	-0,01
Aspire Cap p	25	0,21	0,21	0,21	-0,01
ATAC Res Inc	5	0,10	0,10	0,10	0,02
Atacama Mrl	450	0,62	0,54	0,59	0,01
Atchione Mrl	429	0,42	0,42	0,42	0,01
Atikwa Mrls	200	0,23	0,23	0,23	-0,01
Auracore Hea	21				
Auramax Res I	718	1,35	1,28	1,35	0,07
Aurelian Res	130	0,08	0,08	0,08	0,01
Aurores Plati	87	1,96	1,91	1,96	0,06
Austin Vens	120	0,28	0,26	0,26	0,01
Avalanche	10	0,01	0,01	0,01	-0,01
Avantech Tech	40	0,24	0,24	0,24	-0,04
Avcn Sys	350	0,55	0,55	0,55	
Avenir Diver	36	0,08	0,08	0,08	-0,02
Avenue S & G	88	0,89	0,72	0,72	-0,03
Avia Vens Inc y	10	0,20	0,15	0,20	0,05
AVVA Techs	40	0,09	0,09	0,09	-0,01
AXMIN Inc	2425	0,38	0,33	0,34	0,00
Azure	435	0,28	0,28	0,28	-0,02
Azure Res Cp	310	0,32	0,30	0,31	0,01
B&B Invs P	240	0,65	0,60	0,65	-0,03
BacTech Envi y	70	0,50	0,50	0,50	0,02
Bard Vens	23				
Battery & Wi	30	0,14	0,14	0,14	-0,01
BCS Collab	470	0,13	0,12	0,12	-0,01
BCY Lifings	220	0,22	0,22	0,22	0,01
Bear Crt Mng	2215	0,54	0,50	0,51	-0,02
BeaTech Inc y	607	0,08	0,08	0,08	0,02
Beau Pre Exp	200	0,07	0,07	0,07	
Beaufort Cons	90	0,17	0,15	0,17	0,02
Bell Cosm	2045	0,18	0,17	0,18	0,01
Bell Res Cp	55	0,12	0,10	0,12	0,03
Belvedere	100	0,45	0,45	0,45	0,07
Berkley Res	21				
Berwick Reti	6	0,75	0,75	0,75	-0,25
Beta Mrls	400	0,12	0,10	0,10	-0,01
Betacom Corp	350	0,18	0,17	0,17	-0,03
Better Res	1030	0,03	0,01	0,03	0,02
Bevo Agro	10	0,55	0,55	0,55	-0,02
Big Bar Gld	100	0,20	0,15	0,20	0,05
Bioenvelp	236	0,35	0,34	0,34	-0,01
Biophaga Ph	70	0,17	0,17	0,17	0,02
Biotech	8282	0,14	0,11	0,14	0,03
Bioteq	20	0,73	0,73	0,73	
Bioxys	595	0,55	0,52	0,55	0,02
Bishop Mtn	233	0,30	0,30	0,30	-0,01
Bishop Res	9985	0,19	0,17	0,19	0,02
Bison Res A	63	2,38	2,32	2,38	0,11
Bitterroot	1010	0,12	0,12	0,12	-0,01
Black Bull	50	0,50	0,50	0,50	-0,05
Black Pearl y	24				
Blackstone V	50	0,15	0,15	0,15	
Blue Diamond	101	0,27	0,27	0,27	0,02
Blue Mountain	93	4,25	4,20	4,20	
Blue Parrot	9	0,35	0,35	0,35	0,05
Blueprint	153	0,24	0,24	0,24	0,00
BlumMont Cap	3000	0,45	0,45	0,45	-0,03

LES DEVISES

(PC) Voici les taux des devises étrangères jeudi, tel que fournis par la Banque de Montréal. Les taux sont en devise canadienne et sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud	rand	\$ 0,1957
Argentine	rial	\$ 0,3831
Arabie saoudite	peso	\$ 0,49404
Australie	dollar	\$ 0,9418
Bahamas	dollar	\$ 1,4001

Bahrein	dinar	\$ 3,7742
Barbade	\$	0,7219
Bermudes	\$	1,4001
Brésil	real	\$ 0,4740
Bulgarie	lev	\$ 0,8208
Caralibes	\$	0,5406
Chili	peso	\$ 0,002029
Chine	renminbi	\$ 0,1729
Cypre	livre	\$ 2,7273
Colombie	peso	\$ 0,000496
Corée	won	\$ 0,001209
Costa Rica	colon	\$ 0,003528

Danemark	\$	0,2170
Egypte	livre	\$ 0,2319
Em.A.U.	dollar	\$ 0,3874
Etats-Unis	\$	1,3934
Europe	euro	\$ 1,5670
Fidji	\$	0,7768
Guyane	dollar	\$ 0,007949
Haiti	gourde	\$ 0,0370
Hong Kong	\$	0,1828
Hongrie	forint	\$ 0,00617
Inde	roupie	\$ 0,0319
Indonésie	roupie	\$ 0,0174

Israël	\$	0,2203
Jamaïque	dollar	\$ 0,0358
Japan	yen	\$ 0,011699
Kenya	shilling	\$ 0,0187
Koweït	dinar	\$ 4,8259
Liban	livre	\$ 0,000948
Malaisie	ringgit	\$ 0,1385
Maroc	dinar	\$ 0,1485
Mexique	peso	\$ 0,1385
Norvège	coronne	\$ 0,1935
Nouvelle-Zélande	dollar	\$ 0,8448

Pakistan	roupie	\$ 0,0256
Pérou	\$	0,4083
Philippines	peso	\$ 0,0260
Pologne	zloty	\$ 0,0453
Rép. dominicaine	peso	\$ 0,0500
Rép. tchèque	coronne	\$ 0,0500
Roumanie	leu	\$ 0,000430
Royaume-Uni	livre	\$ 0,6366
Russie	rouble	\$ 0,0468
Sarcelle	dollar	\$ 0,8082
Slovaquie	coronne	\$ 0,0383
Slovénie	\$	0,006837

Sri Lanka	roupie	\$ 0,01740
Suède	coronne	\$ 0,1746
Suisse	franc	\$ 1,0367
Taiwan	dollar	\$ 0,0415
Tanzanie	shilling	\$ 0,001369
Thaïlande	baht	\$ 0,0341
Trinité-Tobago	dollar	\$ 0,2352
Tunisie	dinar	\$ 1,0181
Uruguay	livre	\$ 0,0000102
Turquie	hryna	\$ 0,2670
Venezuela	bolivar	\$ 0,00089

Les cotes sont en devises canadiennes.

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA	Coupon	Echéance	Prix	Red.	Var.
Émetteur					
Canada	5,25	1 Sept. 03	100,05	2,92	-0,01
Canada	7,50	1 Déc. 03	101,32	2,77	-0,02
Canada	6,50	1 Juin 04	102,85	2,79	-0,01
Canada	5,00	1 Sept. 04	102,17	2,86	+0,04
Canada	9,00	1 Déc. 04	107,63	2,94	+0,05
Canada	6,00	1 Sept. 05	105,60	3,13	+0,12

Canada	8,75	1 Déc. 05	112,12	3,20	+0,12
Canada	7,00	1 Déc. 06	110,30	3,64	+0,23
Canada	6,00	1 Juin 07	111,97	3,82	+0,27
Canada	6,00	1 Juin 08	107,95	4,14	+0,34
Canada	5,50	1 Juin 09	105,56	4,39	+0,40
Canada	9,00	1 Juin 10	126,46	4,57	+0,47
Canada	9,00	1 Mars 11	126,82	4,72	+0,48
Canada	6,00	1 Juin 11	107,18	4,79	+0,44
Canada	10,25	15 Mars 14	142,61	5,00	+0,71
Canada	9,75	1 Juin 12	150,32	5,33	+0,80
Canada	8,00	1 Juin 13	130,68	5,44	+0,77
Canada	8,00	1 Juin 17	133,13	5,48	+0,91

Canada	5,75	1 Juin 29	103,75	5,47	+0,75
Canada	4,25	1 Déc. 21	115,23	3,14	-0,07
Canada	4,25	1 Déc. 26	117,43	3,18	-0,09
Canada	5,50	24 Mars 08	105,07	4,27	+0,32
Canada	7,00	1 Juin 04	103,20	2,82	+0,03
Canada	8,50	15 Août 05	110,11	3,20	+0,13
Canada	7,00	15 Août 20	156,75	5,73	+0,78
Canada	11,00	22 Déc. 25	123,39	5,85	+0,80
Canada	5,70	2 Juin 09	105,85	4,33	+0,36
Canada	6,00	27 Déc. 17	104,82	5,52	+0,69
Canada	6,15	17 Avril 28	102,36	5,96	+0,73

+0.75	Nva Scotia	6.60	1 Juin 27	108.20
-0.07	Ontario	6.13	12 Sept. 07	107.57
-0.09	Ontario	6.25	25 Août 28	104.85
	Hydro Ont.	7.75	3 Nov. 05	109.48
+0.32	Hydro Ont.	7.45	31 Mars 13	118.73
+0.03	Hydro Ont.	8.50	26 Mai 25	132.47
+0.13	Hydro Ont.	8.25	22 Juin 26	129.81
+0.78	P E I	6.00	3 Oct. 07	106.96
+0.80	P E I	8.50	27 Oct. 15	127.04
+0.36	Québec	6.50	1 Oct. 07	108.91
+0.69	Québec	6.00	1 Oct. 29	100.76
+0.73	Tor-Met	7.75	1 Déc. 05	109.43

Immobilier

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT/ 29e AV. 4%, pl. vernis, chauffé, eau chaude, buanderie, 650 \$ 514-382-0856

ROSEMONT 4/2, 2 ch. fermées, 3e, bois franc, les entrées, non chauffé, 1er sept. 599 \$, 514-838-5588

RUE Lafontaine près marché Maisonneuve, superbe 6½ rénové, pl. bois, terr. Paisible, réf. 1er sept. 514-899-2855.

SNOWDOWN, Claranand, près métro, très grand 4½, ascenseur, équipe, chauffé, oct., 875 \$. Espace garage disponible. 514-486-1744.

SNOWDOWN, Queen Mary, info. 100, très grand 2½, chauffé, balcon; chauffage élect. loc. 420 \$. 514-769-9992

SNOWDOWN, sur Sarncliffe, bas duplex 5½, + s/sol, très spacieux, tout meublé, 2 électros, nouvelles fenêtres, stat. Sept., 1400\$ Faut voir. 514-992-2476

ST-LAURENT, 175 de Guire, info. 100, très grand 4½, ascenseurs, 770 \$, 514-257-1475

ST-LAURENT 6½, haut de duplex, libre, secteur rés., 900 \$ non chauffé, 514-721-2591

ST-LÉONARD, 4½ bédm, style info. 100, très grand 2½, ascenseurs, 770 \$, 514-257-1475

ST-LÉONARD, 5½ chauffé, 1er étage, propre, Garage, salle de jeu, cour arrière, Pas d'anti-moisissures, 514-721-5083

ST-LÉONARD, beau 5½, 2e duplex, 700\$, grand 4½, 650\$; 3½ 1er étage de 5plex, 2½, sc/sol, services, 514-328-0711

ST-LÉONARD, haut duplex, 5½, chauffé, libre oct. 2003, 514-941-2156, 514-946-0839

ST-LÉONARD, Lacordière, 3½, 600\$, bédm; style condo, asc., 514-994-7633; 514-899-6091.

STE-CATHERINE EST, beau loft réno, avec atelier ou bureau pour prof. Garage + s/sol, 4000 pi car. 2000 \$ 514-521-5757

V.M.R., beau 3½-4½, chauffé, équipé, tranquille, bois franc, info. 100, 514-737-3540

V.M.R., grands 3½, 4½, rénové, chauffé, eau chaude, près services, 514-739-3505.

V.M.R., grand 5½ rénové, chauffé, eau chaude, près tous services, 514-344-0309.

V.M.R., luxueux 4½ + s'diner, info. 100, les entrées, près train et métro, 514-731-7833.

V.M.R. ADJ., 3½, 4½ béton, chauffé, ascenseur, piscine int., sauna, garage, 514-338-2704

V.M.R. spacieux 4½, 2 ch., 1er étage, près des services, train et autobus, Stat. ext. disponible. Libre 1er Oct. 514-737-3540

VERDUN, 4½ près services, rénové, 450\$, 1er sept. 514-762-8189.

VERDUN, 5½, près avenue, secteur Calme, 650 \$, 2e étage, 1er sept. 514-735-2252.

VERDUN, 6½ rénové, 2e d'un duplex, accès cour, 1er sept. 725 \$/mois. 514-765-0055.

VERDUN, bord de l'eau, 4½ libre, 840\$, 1er sept. 850\$/mois. 3½, 750\$, rénó, chauffés, équipés, asc. 514-766-2546

VILLERAY, (rue St-Hubert) grand 4½, 660 \$. Réf. Proprié: M Rossi 514-387-7662

VILLERAY, / Chambord, 5½, près France, beau, chauffé, 1200 \$ 514-382-0856

WESTMOUNT, 5½, 6½ rénové, Château Redfern, garage, 1500 \$ à 1800 \$ chauffés, 514-941-2156, 514-946-0839

WESTMOUNT, triplex, près parc 6½, 3 ch., rénové, 4 électros, 1100 \$, 514-694-4833.

132 À LOUER CENTRE-VILLE

5½, tout réno, près Place des Arts, 3 ch. fermées + grand salon, stat. ext. poss. 1500 \$ idéal pour étudiants, 1505 \$ 514-284-6080

AU CHATEAU LINCOLN 2½-3½, près métro Guy Tout incl., 514-931-7271

AV. DES PINS 1400, 4½, 2 s/bains, piscine, sauna, chauffé, Près McGill. 514-842-8041

COIN PANET Ontario, 5½, 1300 pi car., 2 ch., tout rénové, tourelle, 850 \$ 514-886-1608.

DRUMMOND, très grand 4½, 2 s/bains neuves, gardien de sécurité, piscine, parking, 1750 \$ 514-875-2939, 514-877-4077.

MÉTRO L. L'Allier, impeccable, 2 ch. + mezzanine, vue, garage, foyer, 1500\$, 514-943-7410

Métro Sherbrooke

Accès direct, vue Mt-Royal 1 ½ à partir de 575 \$ 1 ½ à partir de 825 \$ 4 ½ à partir de 1100 \$ Infos: élec., a/c, chauffé, balcon, piscine, sauna 514-281-1551

5 min. du métro 1½ - 2½ - 3½ - 4½ App. meublé élégant. Chauffé, eau chaude... 514-846-1351 514-842-3650

PEEL PLAZA

3460 Peel (nord de Sherbrooke) 3½-2 - 4½ Occupation future. A/c central. Occupation 24 h. Terrasse sur le toit avec piscine et jardin. Aussi luxueux 3½ meublé, idéal pour exécutif.

Lin. au ven. 9 h à 17 h (514) 288-7891

SHERBROOKE / Jeanne Mance, 2½, poêle/ingo, 75\$mois, chauffé, sept., 514-840-0021

133 À LOUER VIEUX-MONTRÉAL

APP. 3 ch., 3 s/bains, chauffage et stat incl. bois franc inclus, stat. 990\$, sept., 514-842-2492

GRAND 5½, asc., foyer, piscine et stat incl. bois franc, 5 électros mi-sept. 1700\$ 514-841-1013

VIEUX MONTRÉAL ADJ. 4½, 2e., const. neuve, pl. laties bois franc, calme, rénove, libre, soit 450-689-3891

135 LAVAL, RIVE-NORD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

136 À LOUER RIVE-SUD

A DUVERNAY, bord eau, 2½ 525\$, 3½ 575\$, 4½ 700\$, propres, élect., poêle/frigo, les entrées. Visite 2580 Lévesque Est 450-662-1994, 450-661-2912

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, 5½, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Accès autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

DUVERNAY, 4½ style condo, neuf, luxueux, pl. bois, stat., libre imm., 685 \$, 450-666-0839

L.D.R., 4½, semi s/sol, services, près Cegrep, train et libre, 515\$, 450-663-7389.

LAVAL, près Pont-Viau, 3½ chauffé, eau chaude, propre, 430 \$, 1er sept. 514-804-4409

140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST

LAC STUKELY, près parc Orford, bord de l'eau, magnifique vue, foyer, 4 ch., lav-vaiss, 1er oct. 1er mai, 4500 \$, 450-372-5



Offres
d'emploi

322

HÔTELLERIE,
RESTAURATION,
ALIMENTATION

RECHERCHE personne
DYNAMIQUE ET MOTIVÉE
pour service pause-café.
Permis de conduire obligatoire.
Salaire de base + commission.
514-814-3186

RESTAURANT du centre-ville
cherche présentement des cui-
siner(e)s qualifié(s) et profes-
sionnari(e)s. Faxes votre CV au
514-284-3531 ou appelez
Frédéric au 514-284-2817.

SERVEUR(EUSE) barman
5 ans d'exp. pour bistrot français.
Se présenter au 3857 St Denis,
à partir de 17h

325

TECHNIQUE,
MÉTIERS,
SOUS-TRAITEMENT

AIDE PRESSIER(E) avec exp.
sur presse Flexographique C/P,
quart de soir. Demander Philip-
pe au 514-355-2020 poste 106.

CHERCHE DÉBITEUR
de bois massif et panneaux.
Tél. 514-871-1141

CHERCHE
ÉBÉNISTE QUALIFIÉ
Tél. 514-871-1141

ESTIMATEUR(TRICE) avec
expérience, pour cle dans le do-
maine de la construction, capa-
cité de lire et comprendre les
plans et devis, soirs les quanti-
tés, appeler sous-traitant pour
soumission, capacité à respect-
er les échéanciers et travailler
sous pression, salaire à discus-
ser.

ESTIMATEUR. Construction
générale moyenne. Avec expé-
rience. Transmettre CV à La
Presse Réf. 2974, C.P. 6041,
suite. Centre-Ville, Montréal,
Québec, H3C 3E3.

FLEURISTE bilingue, dynami-
que, avec expérience ou for-
mation. Exp. dans la vente au dé-
tail un atout. Tél. 514-744-6878,
fax. 514-744-2085

MACHINISTE GÉNÉRAL
minimum 10 ans exp. CV fax
(514) 593-6221/tél 376-3011

PHOTOGRAPHE pigiste de-
mandé(e) pour entreprise œu-
rant dans le domaine de la
photographie scolaire. Candi-
dature devra avoir un véhicule et
devra posséder ses propres ap-
pareils photo ainsi que lentilles.
Envoyez votre CV par courriel
à info@imagineimage.com
ou téléc.: 819-322-5984

SERRURIER(E) d'expérience
demandé pour travail sur route.
Salaire à discuter. Pour rendez-
vous: 514-279-7310

SOUDEUR(EUSE)
ASSEMBLEUR avec expé-
rience, sur pleuse, rouleau
et lecture de plan. Faxes CV à
Mario Arpin: 515-955-7375

TECHNICIEN(NE) en architec-
ture/commiss de bureau. Assis-
ter estimateur pour appeler
sous traitants, envoyer fax,
lectures de plans, réception.
Faxes C.V. au: 514-324-1131

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

REPRÉSENTANT(E)
remboursement commercial
Tél.: 450-441-5372

INDUSTRIEL,
MANUFACTURIER

Services
personnels

LIGNES DE
RENCONTRES

DE L'ACTION GARANTIE
à l'échange de nuit

Appeliez MAINTENANT GRA-
TUITEMENT afin de contacter
instantanément des formidables
personnes pour de torrides con-
versations individuelles.

LAVALIFE
La où les gens cliquent
Appeliez maintenant pour
rencontrer des centaines de
personnes dans
la région de Montréal

ASTROLOGIE
Occultisme

ASTROLOGIE, Tarot,
réponses précises et datées.
Urani 514-739-9670

ACTIVITÉS
SOCIALES

★ VENDREDI ★
Au Cheney's Brassard
Souper 18h30-23h (21h 10s)
6200 Taschereau
Lorraine 450-928-1930

VENDREDI ★
Au Pavillon des Gourmets
Souper 18h30-23h (21h 10s)
5680 Des Laurentides, Laval
450-473-2937

ESCORTES
RENCONTRES, ETC.

100% Satisfaction, rendez-vous
direct, votre satisfaction est
notre seule préoccupation.

AGENCE SOIF DE PLAISIR
Jeunes filles 18+, sexy et ac-
tives, river-sud, 514-616-6619.

DOUCES COMPLEXES
centre ville, 514-914-1146
www.zccream.com

BEAU noir distingué,
se déplace pour femmes et
couple ouvert, 514-807-3160

BELLE FEMME DE 42 ANS
7'2" (514) 933-1866

BELLE transsexuelle sexy pour
toi. Mimi, 514-827-9168

LISETTE Fiscaliste
(514) 494-6616

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+
reçoit, 7e Clé, 514-822-0068

ABC Douceur Inc. Fille te re-
çoit, Centre-Ville, 514-214-2855

AGENCE Les Divas, 24h, 7/7
514-893-3692, 450-646-7276

BELLES étudiantes 18-23 ans
se déplacent, 514-979-8671

ALEX belle jeune femme distin-
guée et raffinée, 514-414-3305

CHARMANTE, douce, sen-
suelle, mature, (514) 858-1200.

ASIATIQUE mixte, ouverte,
sensuelle reçoit, 514-576-1933

Cat, jolies, gros buste, 38 an-
s, douce et sexy, 514-354-5514

BELLES de classe se dépla-
cent en privé, 775 714-81-1697

DOMINATION, spécial infor-
mation. OBEIS 514-825-6643

STUDIOS
DE MASSAGE

ABRACADABRA
3 salons, sexy, 514-725-4305
514-523-4000, 514-843-4774

PRIVÉ, très jolie, amicale et
douce, Annie 514-274-0243

BELLE exotique ou québécoi-
se, douce, 514-284-4476

DOUCEUR de l'Asie, massage
dans son privé, 514-524-5985

JOLIE FRANÇAISE
Thaï, Plaisir +, (514) 871-9298

FEMME des Caraïbes, beau-
coup athlétique 514-284-9443

ÉTUDIANTE de rêve, douce,
belle garantie, 450-923-8573

VRAI massage par homme.
Demande Louis 514-527-6686

BRILLANCE, femme pour illu-
miner ta journée, 514-750-4991

500

511 CAMIONS, JEEPS,
FOURCONNETTES

BUICK Rendez-Vous CXL
Plus, 4x4, 2003, 8000 km, tout
équipé, système On Star.
Valeur 44 000 \$, demande
32 000 \$ ferme. 514-984-7483.

CAMION RÉFRIGÉRIÉ Chevy
Van 30, 6.5, diesel, 1995,
21000 km, 7000 \$. Gilles
Lisabellie 514-735-6107.

CARAVAN Sport 2000, tout
équipé, 48 000 km, gar, prolon-
gée, At. 14 750\$ 514-945-6152

CHEVROLET Laredo 2001,
bleu, 41 000 km, 9 pneus,
27 500 \$, Daniel 514-744-7458

CHEV, Trail Blazer LTZ 2002,
noir, cuir, tout, financement O/S
comptant, 25 900 \$
450-964-7027

CHEVROLET Trail Blazer
2002, champagne, tout équipé,
LTZ. Un proprio. Spécial
Plaza Cadillac 514-332-1673

CHEVROLET Venture 97, 3,4 l,
air, bois, inspecté

CHEV Venture 1998 LS, 7
pass., 5 ptes, a/c, A-1, 8900 \$,
514-979-4615, 514-831-3179.

CHEV Venture 5 ptes, 2000,
42 000km, 7 pass., tout équipé,
excl. M.A.D.R. 450-922-8922

CHRYSLER Town & Country
2000, 90 000km, démar., gar,
prol., 22 000 \$. 514-327-3773

CRV 2000 EX, aut, 57 000 km
équipé, garantie
450-966-1254

CRV LX 2002, 41 000 km, aut
équipé, garantie
450-445-7161 514-838-8442

DODGE Caravan Sport 1997,
3,4 l, V6 aut, 100 000km, pneus d'hiver
neufs, 7600 \$. 514-523-1114.

DODGE Caravan 2000, femme
proprio. Impeccable. 83 000km,
13 500 \$ nég. Jour, soir: 514-
355-4397, jour: 514-4810

DODGE Caravan 96, 150 000
km, aut, a/c, excellente condi-
tion, 7500 \$. 514-683-1398

DODGE Caravan 96, filière de
services complètes, 5500 \$
VOLVO COMPLETE - CLAIRE
(514) 630-3666
www.volvopointedaire.com

DODGE Caravan 98, V-6, 3L,
aut, 88 000 km, a/c, 3 ptes, 7
pass., V6 aut, 84 900 000 \$, 5
pdes, 19 500\$, 450-359-1248

DODGE Grand Caravan, V6
3.0 L, 1997, 110 000 km,
8750 \$. 514-490-0058

DODGE Grand Caravan 2000,
73 000 km, 15 500 \$ ou tout
Courtage Lavigne, 514-87-9797

FORD Explorer XLS 1999 bleu,
4, V6 aut, 44, 90 000 km, 5
pdes, 19 500\$, 450-359-1248

ACHAT autos avec argent pour
route ou ferraille, attestation de
S.A.A.Q. 514-944-0406

Véhicules
automobiles

511 CAMIONS, JEEPS,
FOURCONNETTES

FORD Explorer 2000, tout équi-
pé, 117 000 km, 18 000 \$,
514-279-2088.

FORD F-150 XLT 1995, Extra
Cab, 4x4, aut, tout équipé, air,
Supra inc. 514-374-3310

FORD F150 2000, Lariat 5.4 L,
suspension à air, cuir, pompe
neuf, tout équipé, 67 000 km,
20 500 \$, 450-677-8518

LAND ROVER 98 Discover,
état neuf, bas km, 4x4, cuir,
leather, spécial 15 500\$, garage
complet, bas mileage, cond. im-
peccable, 28900\$ 514-586-7785

JEEP TJ 2002, noire, tout mou/
dur, A-1, 14 000km, 4 ans gar.,
19 950 \$ nég. 514-457-0051.

JEEP TJ Sport 97, 4 cyl., 5 vit.,
noire, 2 toits, 161 000 km,
10 300 \$. 450-663-7727.

LAND ROVER 98 Discover,
état neuf, bas km, 4x4, cuir,
leather, spécial 15 500\$, garage
complet, bas mileage, cond. im-
peccable, 28900\$ 514-586-7785

MAZDA MPV 122, 32 000 km,
équipé, gr. commodité et remor-
quage, 22 900\$, 514-637-0871

MAZDA Tribute Auto, LX V6,
39 500 km, a/c, tout élect. mag.s,
ABS, 6 CD, gar. 5 ans 100 000
km, 21 500 \$. 514-457-0789

NISSAN Pathfinder SE 2001,
argent, 38 000 km, presque
neuve, 21 000 \$, 514-992-2657

NISSAN Pathfinder LE 97, vert
foncé, 12 900 \$
UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321

NISSAN X Terra '00, 113 000
km, a/c, CD, attache, 8 pneus,
A-1, 15 850 \$. 514-262-3486.

PILOT 2003, 16 000 km, tout
aut, cuir, équipé, garantie
450-445-7161 514-838-8442

PLYMOUTH Voyager SE 96,
tout équipée, 57 500 km,
6500 \$. 514-369-6927

QUEST GXE 00, 2 ans, bal gar
450-445-9811 514-821-8493

HYUNDAI Sonata 90, 13 places,
cruise control, très bon état,
900 \$. 514-729-4160 soir.

INTREPID 96, aut, 4 cyl., 9
élec. mag.s, 169 000 km, A-1,
4200 \$. 514-329-2046

JEEP Waggoner LT8 89, aut., 6
vit., 232 000 km, très bon état,
3400 \$. 514-635-6771

LUMINA APV LS 94, tout équi-
pé, 7 pass., 2 bancs enfants in-
tégrés, 3900\$ 514-578-9134

LUMINA Euro 91, 4 portes,
197 000 km, état exceptionnel,
air fonctionnel, 8 pneus Firei,
moteurs, freins à disques neufs
aux 4 roues, factures depuis 8
ans. Four, essayer, 2500\$.
514-898-0265, 450-678-0265.

LUMINA Van 1994, 7 pass., 5
vit., 232 000 km, très bon état,
2100 \$. 514-495-2536.

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

MAZDA Cronos 626 ES 93,
aut., cuir, a/c, toit, 191 000 km,
A-1, 4900 \$. 819-847-2581

Véhicules
automobiles

550 AUTOMOBILES

AUDI Allroad 01, fin., a loc.
2,9%, 4399\$, 450-688-1120

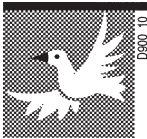
AUDI près de 75 en inventaire.
Véhicules certifiés Audi. Fin. et
loc. à partir 2.9%. 450-688-1120

AUDI A4 2001, gar. 160000 km,
man., 3999\$, 450-688-1120

AUDI S6 97, man., 300 HP, mo-
difié, 19 995 \$. 450-688-1120

AUDI TT 2000, fin. 1,9%, gar.
à 3399\$, 450-688-1120

AUDI TT CONV. 01 gar. 160000
km, 3799\$, 450-6



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie

O'CONNELL, L'Honorable Martin Ph.D (Membre du Conseil Privé)

Né le 1er août 1916 à Victoria, Martin O'Connell est décédé à Toronto le lundi 11 août 2003, paisiblement, entouré de son épouse et de ses deux enfants. Il avait lutté vaillamment contre la maladie de Parkinson.

Martin O'Connell fut un fidèle serviteur du bien public, il croyait profondément qu'il fallait donner à la mesure de ce qu'on a reçu. Sa vie toute entière fut consacrée à défendre les principes d'honnêteté, de justice et d'humilité. Il traita tous ceux qui l'approchèrent avec respect.

Il laisse son épouse Helen Alice O'Connell (née Dionne) avec qui il célébra récemment 58 ans de mariage. Leur amour et le respect qu'ils se témoignaient furent un modèle pour tous ceux qui les ont connus.

Il laisse aussi sa fille Caryn (John Johnston) et leurs deux fils Nicholas et Kyle ainsi que son fils John Martin (Martine Bouchard) et leurs deux enfants Jean-Christophe et Stéphanie. Ses enfants, leurs époux et ses petits enfants étaient la joie de sa vie.

Un frère Monseigneur Michael O'Connell de Victoria et une sœur Mme Ellen Richert (veuve) de Saskatoon, lui survivent. Une sœur le Dr Sheila O'Connell de Victoria et un frère le sergent Johnny O'Connell mort durant la bataille de Caen en juin 1944 nous ont quittés avant lui.

Martin O'Connell fut tout d'abord enseignant dans les écoles primaires de Colombie Britannique, il compléta ensuite son BA à l'Université Queen's de Kingston. Vétérane de la deuxième guerre (capitaine RCASC) il poursuivit ses études à l'Université de Toronto où il obtint un MA et un PhD en économie politique. Sa thèse de doctorat fut consacrée au nationalisme d'Henri Bourassa. Bien avant la venue du bilinguisme officiel il apprit le français afin de consulter les archives originales pour son projet de thèse.

Il quitta le monde académique pour celui de la haute finance et joignit à la firme "Harris and Partners" de Toronto vers la fin des années 50. C'est de là qu'il fut "emprunté" par Walter Gordon alors ministre des finances du Canada pour servir de conseiller économique. Il fut un des trois "Whiz Kids" et participa intensément au développement des politiques qui menèrent au Régime de Pensions du Canada, l'Assurance Santé et le Fond de Développement des Municipalités. Il servit pendant plusieurs années au Sénat de l'Université de Toronto.

Tout au cours des années 1960, il fut président de l'Association des "Indiens et Eskimo" du Canada. Durant cette période il rédigea de nombreux projets de politiques sociales dans un effort d'attirer l'attention sur les difficultés auxquelles faisaient face les peuples autochtones.

Il se présenta sans succès comme candidat fédéral dans le comté de Greenwood en 1965. Élu à Scarborough East en 1968, il fut nommé ministre du Travail par le premier ministre Trudeau. Il présida les audiences publiques sur la politique canadienne de l'immigration. Défait à l'élection de 1972, il devint Chef de Cabinet de Monsieur Trudeau, poste qu'il occupa pendant les deux années que durèrent le gouvernement minoritaire. Il consacra ses efforts à assurer les communications entre le gouvernement, le parti et les citoyens.

Il fut réélu à l'élection de 1974. Il présida le comité des politiques de deux conventions du parti Libéral du Canada puis revint au cabinet comme Ministre du Travail vers la fin du mandat. Défait à nouveau à l'élection de 1979 il se retira de la politique active mais ne perdit jamais son enthousiasme pour les débats de fond sur les politiques gouvernementales. Après 1980 il servit pendant deux mandats comme Président du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, organisme public qu'il avait mis sur pied alors qu'il était ministre du travail.

En 1993 il fut le co-fondateur et premier co-président de la Fondation Canadienne pour la Préservation des Trésors Culturels et Historiques de Chine. Il travailla très activement à la réalisation des objectifs de cette fondation.

Ses nombreux amis au Québec et partout au Canada célèbrent la vie d'un homme qui donna toute leur signification aux mots service, intégrité et honneur. On se souviendra d'un homme qui consacra sa vie à l'amélioration de toutes nos vies. Qu'il repose en paix.

Des funérailles privées auront lieu. Tous ses amis sont conviés à une célébration de la vie de Martin O'Connell au "Granite Club" de Toronto, avenue Bayview, mercredi le 20 août 2003, de 15 h à 17 h.

Une fondation au nom de "The Honorable Martin et Helen O'Connell Charitable Foundation" a été mise sur pied. Les dons peuvent être fait en fiducie à son fils John Martin O'Connell, 200 Bay Street, Suite 3900, Toronto, Ontario, M5J 2J2.

COLLINS, Jeannine (née Vignola)
Paisiblement à Sherbrooke, le 12 août 2003, est décédée Jeannine Vignola, chère épouse de Frank Collins, demeurant à Ayer's Cliff, Québec. Fille de feu Edmour Vignola et de feu Thérèse Favreau. La défunte repose à la

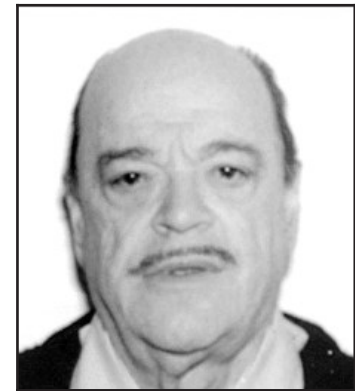
Résidence funéraire Cass inc.
900 rue Clough, Ayer's Cliff, Québec
Où ses amis pourront se rassembler, le samedi 16 août 2003, à compter de 14 h 30 jusqu'à 16 h 30. Selon les dernières volontés de Jeannine, il n'y aura pas de service funéraire. Elle sera terriblement manquée par sa nièce Diane Vignola et son beau-fils Frank Richard Collins. Jeannine était aussi la sœur de feu Raymond Vignola (feu Rita Crevier) et de feu René Vignola (Huguette Prud'Homme). En guise de sympathie au lieu de fleurs des dons à la société charitable de votre choix seraient grandement appréciés par la famille.

GIASSON (Guay), Jeanne
1917 - 2003
À l'île Perrot, le 13 août 2003, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Jeanne Giasson. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Claude (Nicole Ménard), Marcel, Jacqueline (Marc Gervais), Michel (Francine Major), Réjane (Robert Charest), Nicole (Michel Proulx), Normand (Guylaine Daudelin) et sa bru Aurore Marceau ainsi que de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères et sœurs. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
1750, Notre-Dame, Lachine
www.urgelbourg.com
Les funérailles auront lieu le vendredi 15 août 2003 à 11 h en l'église Très St-Sacrement, 800, rue Provost, Lachine, et de là au cimetière Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi 15 août dès 9 h 30.

KARAGOPIAN, Araxi
(Née KAMBOURIAN)
1908-2003
Paisiblement à Laval, le 12 août 2003, est décédée Mme Araxi Karagopian (née Kamboorian, épouse de feu Kévork Karagopian). Elle laisse dans le deuil ses fils Ardashess et Harout (Carole Kirouack), son gendre Lévon Deratamian, ses petits-enfants Dikran (Taline Sagherian), Chant, Raffi, Tanya et Taline ainsi que de nombreux parents et amis à Montréal et à l'étranger. Les funérailles ont eu lieu le 14 août à 11 h en l'église arménienne apostolique Sourp Kévork (St-Georges), 397 Boul. des Prairies, Laval et de là au cimetière Mont-Royal. Des dons aux oeuvres de l'église Sourp Kévork seraient appréciés.

Direction : Salon funéraire Komitas
5180 de Salaberry, Montréal, H4J 1J3



DUBUC, J. Maurice
1921 - 2003

À Beloeil, le 14 août 2003, à l'âge de 82 ans, est décédé M. J. Maurice Dubuc, époux de feu Thérèse Poirier. Il laisse dans le deuil ses enfants Normand, Lorraine, Carole (Reynolds) et Réjean, ses petits-enfants Adrian, Gabriel et Laure-Anne, sa compagne Marie-Marthe ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
5551 Wellington, Verdun
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le lundi 18 août à 11 h en l'église Notre-Dame des Sept Douleurs et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 8 h 30.

GENDRON (née David), Louise
1949 - 2003

À Châteauguay, le 13 août 2003, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme Louise David, épouse du Dr Roger Gendron. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Manuel (Véronique Patenaude) et Marie-Belle (Jean-Luc Sabourin), ses frères René et Paul (Lise Chasle), ses sœurs Colombe (Fernand Lancôt) et Pierrette ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle repose au complexe funéraire:

Alexandre Nicole
Complexe funéraire Châteauguay
96, boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay

le vendredi 15 août de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Samedi à compter de 9 heures. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août à 11 heures en l'église St-Joachim (1, boul. d'Yvoville, Châteauguay).



LABERGE, M. Jacques

Au pavillon St-Joseph du CHRTR de Trois-Rivières, le 13 août 2003, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Jacques Laberge, journaliste retraité, fils de feu Jean-Baptiste Laberge et de feu Marguerite Dupont, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et amis au
Centre funéraire Rousseau
445, des Volontaires, Trois-Rivières

vendredi de 19 à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août en la cathédrale (362 Bonaventure, Trois-Rivières) à 13 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Trois-Rivières. Lui a précédé son frère Pierre. Il laisse dans le deuil ses sœurs: Yolande Laberge, Jeannine Laberge, Huguette Laberge (Guy Bacon), sa belle-sœur Carmen Laroche (feu Pierre Laberge), ses neveux et nièces: André, Louise et Claude Laberge, Marie-Claude et Jean-François Bacon. Il laisse aussi plusieurs petits-neveux, petites-nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer ou à la fondation du CHRTR seraient appréciés.

Renseignements centre funéraire:
1-800-246-6225
Télécopieur: 1-819-374-6227
condoleances@centrerousseau.com

LABERGE, Roger

1918 - 2003

Décédé paisiblement à l'hôpital Notre-Dame, le 14 août 2003, à l'âge de 84 ans. Époux en premières noces de feu Louise Cormier et en secondes noces de Louise Delisle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Pierre et Monique (Carlos Henriques), ses petits-enfants Carine et Félix, sa sœur Marielle (feu Albert Leblanc), son frère Ivan (Denise Tousignant), ses belles-sœurs Thérèse Cormier f.d.l.s., Claire Delisle (Louis Larouche), Hélène Delisle (Benoît Mercier), Lilianne Delisle (Michel Lavertière), Francine Delisle (Daniel Lapointe), son beau-frère Pierre Delisle (Margaret Fortier), ses neveux et nièces et ses nombreux amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
790, Ste-Croix, Saint-Laurent
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 16 août 2003, à 9 h 30, en la chapelle mariale Saint-Laurent, 809, Ste-Croix et de là au cimetière Valleyfield. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LALUMIÈRE, Jean-Marie

1910 - 2003

Subitement, à Boucherville, le 13 août 2003, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Jean-Marie Lalumière, anciennement de St-Hubert. Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces, et de nombreux amis.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le lundi 18 août à 14 h en l'église Ste-Famille, 560, boul. Marie-Victorin à Boucherville.

La famille accueillera parents et amis à l'église à compter de 13 h. Direction:

Complexe funéraire Pierre Tétréault inc.
549, Samuel-de-Champlain, Boucherville
Tél.: 450-655-6036 fax: 450-655-0941

LEMIEUX, Albert

À Valleyfield, le 12 août 2003, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Albert Lemieux, époux de Mme Patricia Brault, résidant à Valleyfield. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Michel Plessis-Belair), Céline (Arthur Amyot), Lise (feu Jean-pierre Boyer), Marie, Paul (Diane Major) et Jules (Sylvie Bessette), plusieurs petits-enfants, sa sœur Cécile (Jean-Charles Laberge), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que parents et amis. Exposé le vendredi 15 août de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h 30 à 10 h 45 au

Centre Funéraire J.A. Larin & inc.
317, rue Victoria, Valleyfield

Funérailles le samedi 16 août, à 11 h, en l'église St-Esprit. Inhumation au cimetière de Valleyfield.



MODUGNO, Fiovo (Ted)
1926 - 2003

À Montréal, le 14 août 2003, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Fiovo (Ted) Modugno, époux de Lucy Ortenzi. Il laisse aussi dans le deuil son fils Bob (Carol Vitone) et sa fille Caroline, ses petits-enfants Tina, Karyn, Laurie et Emily ainsi que plusieurs parents et amis.

Monsieur Modugno était l'un des fondateurs originaux de Modugno-Hortibec inc. de Saint-Laurent.

La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955, Côte-de-Liesse
angle Ste-Croix, Ville Saint-Laurent
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 16 août, à 11 h, en l'église Our Lady of Fatima, 875 Marcel Laurin, angle Decelles et de là au cimetière de la paroisse Saint-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi 15 août 2003 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi 16 août 2003 de 9 h à 10 h 30.



MORENCY, Mario

À l'hôpital Santa-Cabriné, le 10 août 2003, à l'âge de 58 ans, Mario nous a quittés pour rejoindre sa mère Thérèse et son père Lucien.

Ses enfants Maxime et Marilène accueilleront parents et amis au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
5300, av. Notre-Dame-de-Grâce

le samedi 16 août de 16 heures à 22 heures. Des dons à la maison Jean Lapointe seraient appréciés.

Salut Mario, veille sur tes sœurs Danielle et Hélène et tes frères Jean-Marc, Jean-Claude et Michel.

PARENT, Gérard

1918 - 2003

À Montréal, le 13 août 2003, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Gérard Parent, époux de Mme Claire Lapierre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois enfants Hélène (Robert), Jean-Louis (Claire), Lucie (Pierre), ses 3 petits-fils Etienne (Myliène), Philippe et Julien, une arrière-petite-fille Coralie, son frère Léo, sa sœur Germaine, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces.

Une réunion de prières en présence des cendres aura lieu le samedi 16 août à 11 h 30 en la chapelle du complexe

Alfred Dallaire | MEMORIA
2159, boul. St-Martin Est, Laval
(514) 270-3112

La famille recevra les condoléances à partir de 10 h. L'inhumation aura lieu au cimetière Repos St-François d'Assise à une date ultérieure. Au lieu de fleurs, des dons au Centre hospitalier Fleury seraient appréciés.

IN MEMORIAM



Opération Enfant Soleil

Opération Enfant Soleil a le regret d'annoncer le décès de son président et chef de la direction, monsieur Pierre Touzin, à l'âge de 61 ans.

Monsieur Touzin a dirigé Opération Enfant Soleil pendant douze années et s'est fait le défenseur de tous les enfants malades du Québec avec un dévouement extraordinaire.

Depuis un peu moins d'un an, monsieur Touzin se battait contre une leucémie et s'est malheureusement éteint le mercredi 13 août dernier.

Les partenaires, les bénévoles, le personnel et les membres du Conseil d'administration d'Opération Enfant Soleil offrent leurs plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative Funéraire du Plateau, 693, Nérée-Tremblay, Sainte-Foy, Québec, le vendredi 15 août 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 16 août à compter de 9 h.

Le service religieux sera célébré le samedi 16 août à 11 h en l'église Sainte-Ursule, boul. Neilson à Sainte-Foy.

PERREAULT TREMBLAY, Ghislaine

1936 - 2003

À Blainville, le 13 août 2003, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Ghislaine Tremblay, épouse de Constant Perreault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses trois filles, Maryse (Johanne Doré), Claudie (Yves Lapiere), Marie-Josée (Jean Raymond), sa mère, ses frères, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis.

M. Perreault et ses filles recevront les condoléances le samedi 16 août à 15 h au

Centre culturel Thérèse de Blainville
120 boul. du Séminaire, Ste-Thérèse

Un léger goûter sera servi au parents et amis

Direction Complexe Goyer Itée
57 rue Turgeon, Ste-Thérèse

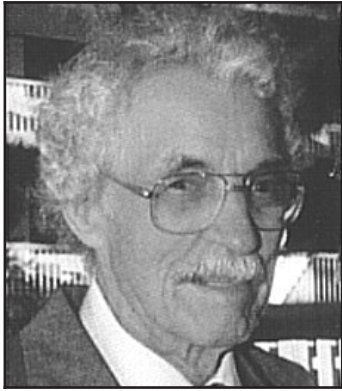
SASSEVILLE, Louise (née Desrochers)

1922 - 2003

À Longueuil, le 13 août 2003, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Louise Sasseville, épouse de feu Yves Sasseville. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Claude, Monique, Jacques, Guy, Robert, Suzanne, Nicole, René, Francine, André et Luc ainsi que leurs conjoint(e)s; de nombreux petits-enfants; ses frères et sœurs: Maurice, Denise et Marcelle, Suzanne Charron (feu Gaston), Jacques Sylvestre et Raymond Amyot ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée le dimanche 17 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Alfred Dallaire
Groupe Yves Légaré inc.
2750 Marie-Victorin Est, Longueuil
(514) 270-3114

Le service sera célébré le lundi 18 août, à 11 h, en l'église St-Louis-de-France, 805, rue St-Louis, Terrebonne. Suivra l'inhumation au cimetière St-Louis-de-France. Vos dons pourront être acheminés à la Fondation Mira.



SENECHAL, Roméo

À Repentigny, le 13 août 2003, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Roméo Senechal, époux de madame Marie-Marthe Senechal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses sept enfants: Ludovic, Géralda, Ghislaine, Marcelle, Clément, Gilles et Huguette, ses 19 petits-enfants, ses 27 arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux autres parents et amis. Il sera exposé au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA
438, rue Notre-Dame
Repentigny
Tél.: (514) 270-3112

le samedi 16 août 2003, de 9 h à 22 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à 20 h au salon. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.



TOUSIGNANT (Laramée), Yolande
1923 - 2003

À Montréal, le 13 août 2003, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Yolande Tousignant, veuve de feu Docteur André Laramée. Elle laisse dans le deuil ses enfants André, Diane (Michel Caron) et Carol ainsi que ses sœurs Yvette Tousignant McMahon et Jeannine Tousignant Genest.

La famille recevra les condoléances le 15 août de 19 à 22 heures et le 16 août dès 8 h 30 au salon

Alfred Dallaire | MEMORIA
1111, rue Laurier Ouest, Outremont

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Viateur d'Outremont, rue Laurier Ouest, Outremont, le 16 août 2003 à 10 h.

La famille tient à remercier ceux et celles qui l'ont accompagnée en pensée ou par leur présence au cours de ses dernières années (ainsi qu'au personnel de la Résidence Mance Décaray, Pavillon Auclair). Des dons à la Société Alzheimer Canada seront appréciés.

TURNER, Blandine

1913 - 2003

À St-Hyacinthe, le 13 août 2003, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Blandine Turner, veuve de M. Gaston St-Pierre, demeurant à St-Hyacinthe. Elle laisse dans le deuil sa sœur Simone Turner, ses neveux; Robert Turner (Nicole Petit), Marcel Turner (Nadia Pohl), Réal Poulin (Michelle Aubin), Denis Poitras (feu Monique Turner) ainsi que des neveux et nièces et arrière-petits neveux et nièces.

Elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le samedi 16 août, à 14 heures, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, 2200 Girouard O. à St-Hyacinthe. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30 à l'église. La disposition des cendres aura lieu à une date ultérieure.

Direction: Résidences funéraires Mongeau
Réseau Dignité
Saint-Hyacinthe

VAILLANT (Lamontagne), Marie-Rose

1920 - 2003

À Montréal, le 13 août 2003, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Marie-Rose Lamontagne, épouse de feu Gabriel Vaillant. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierrette (feu Claude Pelletier), Denise (Ben Hervieux), Raymond (Madeleine Caron) et Lise A. Villeneuve, ses petits-enfants Alain, Mario, Marie-Claude, Benoît, Marie-Josée, Frédéric et Anne-Marie, ses arrière-petits-enfants, son frère Fernand (Pierrette Bernier), ses neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Exposée au

Complexe funéraire Guilbault inc.
90 rue St-Antoine, Lavaltrie

dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le lundi 18 août, à 11 h, en l'église de Lavaltrie. L'inhumation suivra au cimetière du même endroit. Ouverture du salon lundi dès 9 h.

ZELNICKER, Mary (née Wasserman)

Paisiblement le mercredi 13 août 2003, est décédée Mme Mary Zelnicker, épouse bien-aimée de feu Frank. Mère dévouée de Sandra Samuels (Norman) du New Jersey, Rhoda Nutik (Stephen) de Californie, Dora Ullian (Arthur) de Newton, Mass. Grand-mère chérie de David, Rachel, Joey (Erica), Rebecca, Jessica (Mark), Audrey et Benjamin. Arrière-grand-mère de Sol, Tessa, Sasha et Harry. Chère sœur et belle-sœur de Ellen et feu Harry Rodier. Elle laisse également ses nièces, neveux, parents et de nombreux amis.

Le service aura lieu au salon

Paperman & Fils
3888, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
le vendredi 15 août, à 10 h. Inhumation au cimetière Bassarabiar Hebrew, de la Savane. Shiva privé. Des dons en sa mémoire à McGill University Continuing Education Fund (514) 398-2781 seraient appréciés.

DÉJÀ 1 AN

MME FRANÇOISE BÉDARD (LABRECQUE)
Nous ne t'oublierons jamais, chère petite maman.

Ni ton regard, ni ta chaleur, ni ta bonté. Veilles toujours sur nous. Si tu savais comme tu nous manques. Tu donneras des bisous à Papa. De tes enfants et tes petits-enfants qui t'aiment tant.

PRIÈRES

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. O Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. M.O.I.

Besoin d'information? Besoin de support?

Allergique? Pas de panique!



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES

Tél./Télec. : (514) 990-2575
www.aqaa.qc.ca

P0501PETIT
Not Found

FILLER003
Ad is 1680 Decipts Narrower Than Space
Tolerance is 120 Ad is 157 Decipts Deeper Than Space Tolerance is 120

VILLE DE MONTRÉAL

Arrondissement
Côte Saint-Luc - Hampstead - Montréal-Ouest

Des soumissions scellées dans des enveloppes spéciales et dont le contenu sera clairement indiqué et adressées à Ville de Montréal, Arrondissement Côte Saint-Luc - Hampstead - Montréal-Ouest, 5801, boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc (Québec) H4W 3C3 seront reçues selon les renseignements ci-dessous :

Appel d'offres pour :
FOURNITURE ET PLANTATION D'ARBRES

Disponibilité des documents :
Date : A partir du :
Vendredi 15 août 2003
Endroit : Bureau des Ressources matérielles
5801, boulevard Cavendish
Côte Saint-Luc (Québec)
Coût : 20,00 \$

Ouverture des soumissions :
Date : Le mercredi 3 septembre 2003
Heure : 14h
Endroit : Salle du Comité 2.11
5801, boulevard Cavendish
Côte Saint-Luc (Québec)

Les soumissions seront reçues au plus tard **le mercredi 3 septembre 2003, à 14h** et seront ouvertes publiquement à cette même date et heure.

Seules les personnes, sociétés, corporations et compagnies qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau d'arrondissement situé à l'adresse ci haut mentionnée, sont admises à soumissionner.

La Ville de Montréal, Arrondissement de Côte Saint-Luc – Hampstead - Montréal-Ouest ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission et se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions reçues, sans responsabilité aucune de sa part pour les frais ou pertes encourus par les soumissionnaires.

Donné à Montréal (Québec), ce 15 août 2003.

Me Jonathan Shecter,
Secrétaire d'arrondissement

3162390A

Appel d'offres

Corporation d'hébergement du Québec

SERVICES PROFESSIONNELS

Projet : P00724 – C.H. Universitaire de Sherbrooke - Pavillon Hôtel-Dieu
Travaux : Projet d'agrandissement et de réaménagement au C.H. Universitaire de Sherbrooke - Pavillon Hôtel-Dieu situé au 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke faisant partie de la MRC Sherbrooke.
Spécialités : - Architecture
- Génie mécanique et électrique du bâtiment
- Génie civil du bâtiment
- Ingénierie des sols et des matériaux

Date de dépôt des offres : LE 10 SEPTEMBRE 2003 AVANT 16 H

Les fournisseurs intéressés doivent consulter les avis d'appel d'offres par l'intermédiaire du babillard électronique sur le site MERX (#85676) à l'adresse : www.merx.com
Les appels d'offres de la CHQ peuvent être consultés sur le site Internet de la Corporation d'hébergement du Québec : <http://chq.gouv.qc.ca>



3162751A

Appel d'offres

Corporation d'hébergement du Québec

SERVICES PROFESSIONNELS

Projet : P00724 – C.H. Universitaire de Sherbrooke - Pavillon Hôtel-Dieu
Travaux : Projet d'agrandissement et de réaménagement au C.H. Universitaire de Sherbrooke - Pavillon Hôtel-Dieu situé au 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke faisant partie de la MRC Sherbrooke.
Spécialités : - Architecture
- Génie mécanique et électrique du bâtiment
- Génie civil du bâtiment
- Ingénierie des sols et des matériaux

Date de dépôt des offres : LE 10 SEPTEMBRE 2003 AVANT 16 H

Les fournisseurs intéressés doivent consulter les avis d'appel d'offres par l'intermédiaire du babillard électronique sur le site MERX (#85676) à l'adresse : www.merx.com
Les appels d'offres de la CHQ peuvent être consultés sur le site Internet de la Corporation d'hébergement du Québec : <http://chq.gouv.qc.ca>



3162750A

Appels d'offres

Ville de Montréal

Service des ressources matérielles et informatiques

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 heures à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention de la greffière, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour:

Catégorie: Services professionnels

Appel d'offres: 03-7863

Descriptif: Firms d'ingénieurs-conseils pour travaux d'arpentage, de conception des plans et profils, d'émission des listes de points, des mesurages et de la mise à jour des plans sur différentes rues de la Ville de Montréal

Date d'ouverture: 4 septembre 2003

Dépôt de garantie: Aucun

Renseignements: M. Pierre Gatineau, agent d'approvisionnement - (514) 872-0349

Catégorie: Services professionnels

Appel d'offres: 03-7885

Descriptif: Mise en conformité et transformation bibliothèque et centre communautaire Côte-des-Neiges

Date d'ouverture: 4 septembre 2003

Dépôt de garantie: Aucun

Renseignements: M. Pierre Gatineau, agent d'approvisionnement - (514) 872-0349

Appel d'offres: 03-7851

Catégorie: Services professionnels

Descriptif: Exploitation des trois (3) stations de nivométrie de Montréal pour la mesure des précipitations de neige 2003-2007

Date d'ouverture: 4 septembre 2003

Dépôt de garantie: Aucun

Renseignements: M. Pierre Gatineau, agent d'approvisionnement - (514) 872-0349

Documents: Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 18 août 2003 au Service des ressources matérielles et informatiques, 9515, rue St-Hubert, Montréal (Québec) H2M 1Z4, entre 8 h 30 et 12 h et entre 13 h et 16 h 30, contre un paiement de 50 \$, non remboursable.

Vente des cahiers des charges: Téléphone: (514) 872-1000 Télécopieur: (514) 872-9693

Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de la Ville de Montréal.

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 15 août 2003

La greffière de la Ville
M^e Jacqueline Leduc

3162016